

**BRUSSELSE
HOOFDSTEDELIJKE RAAD**

GEWONE ZITTING 1992-1993

23 OKTOBER 1992

ADMINISTRATIEVE BEGROTING

van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest
voor het begrotingsjaar 1993

TABEL MET BASISALLOCATIES

INHOUDSOPGAVE

Bladzijde

Legende.....	3
Tabel met de basisallocaties.....	5

**CONSEIL DE LA REGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 1992-1993

23 OCTOBRE 1992

BUDGET ADMINISTRATIF

de la Région de Bruxelles-Capitale
pour l'année budgétaire 1993

TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

INDEX

Page

Légendes	3
Tableau des allocations de base	5

Aan de Heer Voorzitter
van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad
Sterrekundelaan, 21
1030 BRUSSEL

Monsieur le Président
du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale
Avenue de l'Astronomie, 21
1030 BRUXELLES

BETREFT :

Administratieve begroting van het Ministerie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 1993.

Geachte heer Voorzitter,

In uitvoering van artikel 14, tweede lid van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, en verwijzende naar het ontwerp van ordonnantie houdende de uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 1993, hebben wij de eer U hierbij voor datzelfde jaar de administratieve begroting van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest ter hand te stellen.

Met de meeste hoogachting,

De Minister van Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

J. CHABERT

OBJET :

Budget administratif du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 1993.

Monsieur le Président,

En exécution de l'article 14, deuxième alinéa des lois sur la comptabilité de l'Etat coordonnées le 17 juillet 1991, et nous référant au projet d'ordonnance contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 1993, nous avons l'honneur de vous transmettre pour ladite année le budget administratif du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale.

Veillez agréer, Monsieur le Président, l'expression de notre plus haute considération,

Le Ministre des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

J. CHABERT

LEGENDE

A: Afdeling
P: Programma
A: Activiteit
BA: Basisallocatie
CD: Check digit

- a) niet-gesplitste kredieten
- b) ordonnanceringskredieten
- c) vastleggingskredieten
- d) niet-gesplitste kredieten vorige jaren
- f) variabele kredieten

LEGENDE

D: Division organique
P: Programme
A: Activité
AB: Allocation de base
CD: Check digit

- a) crédits non dissociés
- b) crédits d'ordonnement
- c) crédits d'engagement
- d) crédits non dissociés pour années antérieures
- f) crédits variables

TABEL MET DE BASISALLOCATIES



TABLEAU DES ALLOCATIONS DE BASE

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.Á. C.D.		1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
AFDELING 00 Dotatie aan de Raad	00.00.01.01 78	a)	490,6	490,6	505,4	DIVISION 00 Dotation au Conseil

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
AFDELING 01					DIVISION 01
Kabinet van de Minister-Voorzitter					Cabinet du Ministre-Président
<i>00 Bestaansmiddelen</i>					<i>00 Substance</i>
Activiteit 1 : Personeel					Activité 1 : Personnel
Wedde en representatiekosten van de Minister	01.01.11.01 47	2,2	2,3	2,3	Traitement et frais de représentation du Ministre
Jaarwedde en vergoedingen van het personeel van het Kabinet	01.01.11.02 48 82	83,3 —	84,6 1,4	91,5 —	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet
Activiteit 2 : Werking					Activité 2 : Fonctionnement
Werkingskosten van het Kabinet	01.02.12.19 77 14	16,8 —	16,6 1,0	17,5 —	Frais de fonctionnement du Cabinet
Vermogensuitgaven van het Kabinet	01.0.2.74.01 35	2,0	3,2	2,0	Dépenses patrimoniales du Cabinet
Totaal Afdeling 01		104,3 —	106,7 2,4	113,3 —	Total Division 01

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
AFDELING 02 Kabinet van Minister Chabert <i>00 Bestaansmiddelen</i> Activiteit 1 : Personeel Wedde en representatiekosten van de Minister ter Jaarwedge en vergoedingen van het personeel van het Kabinet Activiteit 2 : Werking Werkingskosten van het Kabinet Vermogensuitgaven van het Kabinet Totaal Afdeling 02	02.01.11.01 74 02.01.11.02 75 12 02.02.12.19 07 02.02.74.01 62	2,1 58,4 — 13,2 0,8 74,5 —	2,2 58,7 0,1 13,0 3,0 76,9 0,1	2,2 64,1 — 13,6 1,0 80,9 —	DIVISION 02 Cabinet du Ministre Chabert <i>00 Subsistance</i> Activité 1 : Personnel Traitement et frais de représentation du Ministre Traitements et indemnités du personnel du Cabinet Activité 2 : Fonctionnement Frais de fonctionnement du Cabinet Dépenses patrimoniales du Cabinet Total Division 02

a) niet-gesplijste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
AFDELING 03 Kabinet van Minister Gosuin <i>00 Bestaansmiddelen</i> Activiteit 1 : Personeel Wedde en representatiekosten van de Minister Jaarwedge en vergoedingen van het personeel van het Kabinet Activiteit 2 : Werking Werkingskosten van het Kabinet Vermogensuitgaven van het Kabinet Totaal Afdeling 03					DIVISION 03 Cabinet du Ministre Gosuin <i>00 Substantie</i> Activité 1 : Personnel Traitement et frais de représentation du Ministre Traitements et indemnités du personnel du Cabinet Activité 2 : Fonctionnement Frais de fonctionnement du Cabinet Dépenses patrimoniales du Cabinet Total Division 03
		2,1	2,2	2,2	
	03.01.11.01 04	51,6	53,4 2,7	58,0	a)
	03.01.11.02 05 39	—	—	—	a) d)
	03.02.12.19 34	11,9	11,5	11,5	a)
	03.02.74.01 89	0,3	1,0	1,0	a)
		65,9	68,1 2,7	72,7	a) d)
		—	—	—	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
AFDELING 04					DIVISION 04
Kabinet van Minister Grijp					Cabinet du Ministre Grijp
00 Bestaansmiddelen					00 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel					Activité 1 : Personnel
Wedde en representatiekosten van de Minister	04.01.11.01 31	2,1	2,2	2,2	Traitement et frais de représentation du Ministre
Jaarwede en vergoedingen van het personeel van het Kabinet	04.01.11.02 32 66	51,5	51,6 1,7	56,4 —	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet
Activiteit 2 : Werking					Activité 2 : Fonctionnement
Werkingskosten van het Kabinet	04.02.12.19 61	11,8	11,8	12,8	Frais de fonctionnement du Cabinet
Vermogensuitgaven van het Kabinet	04.02.74.01 19	0,5	2,5	0,2	Dépenses patrimoniales du Cabinet
Totaal Afdeling 04		65,9 —	68,1 1,7	71,6 —	Total Division 04

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt 'Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
<p style="text-align: center;">AFDELING 05</p> <p style="text-align: center;">Kabinet van Minister Thys</p> <p><i>00 Bestaansmiddelen</i></p> <p>Activiteit 1 : Personeel</p> <p>Wedde en representatiekosten van de Minister</p> <p>Jaarwedge en vergoedingen van het personeel van het Kabinet</p> <p>Activiteit 2 : Werking</p> <p>Werkingskosten van het Kabinet</p> <p>Vermogensuitgaven van het Kabinet</p> <p>Totaal Afdeling 05</p>	<p>05.01.11.01 58</p> <p>05.01.11.02 59 93</p> <p>05.02.12.19 88</p> <p>05.02.74.01 46</p>	<p>2,1</p> <p>51,3</p> <p>12,0</p> <p>0,5</p> <p>65,9 —</p>	<p>2,2</p> <p>51,4 0,7</p> <p>13,3</p> <p>1,2</p> <p>68,1 0,7</p>	<p>2,2</p> <p>56,4 —</p> <p>12,8</p> <p>0,2</p> <p>71,6 —</p>	<p style="text-align: center;">DIVISION 05</p> <p style="text-align: center;">Cabinet du Ministre Thys</p> <p><i>00 Subistance</i></p> <p>Activité 1 : Personnel</p> <p>Traitement et frais de représentation du Ministre</p> <p>Traitements et indemnités du personnel du Cabinet</p> <p>Activité 2 : Fonctionnement</p> <p>Frais de fonctionnement du Cabinet</p> <p>Dépenses patrimoniales du Cabinet</p> <p>Totaux Division 05</p>

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. APA B.A.	C.D. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) credits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
AFDELING 06 Kabinet van Staatssecretaris Hotyat <i>00 Bestaansmiddelen</i> Activiteit 1 : Personeel Wedde en representatiekosten van de Staatssecretaris Jaarwedde en vergoedingen van het personeel van het Kabinet Activiteit 2 : Werking Werkingskosten van het Kabinet Vermogensuitgaven van het Kabinet Totaal Afdeling 06						DIVISION 06 Cabinet du Secrétaire d'Etat Hotyat <i>00 Subsistance</i> Activité 1 : Personnel Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat Traitements et indemnités du personnel du Cabinet Activité 2 : Fonctionnement Frais de fonctionnement du Cabinet Dépenses patrimoniales du Cabinet Totaux Division 06
	06.01.11.01 85		1,8	1,9	1,9	
	06.01.11.02 86		26,0	27,0 2,0	28,5 —	
	06.02.12.19 18		5,0	5,0	5,3	
	06.02.74.01 73		1,0	1,0	1,0	
			33,8	34,9 2,0	36,7 —	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.		1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
AFDELING 07 Kabinet van Staatssecretaris Van Eyll <i>00 Bestaansmiddelen</i> Activiteit 1 : Personeel Wedde en representatiekosten van de Staatssecretaris Jaarwedde en vergoedingen van het personeel van het Kabinet Activiteit 2 : Werking Werkingskosten van het Kabinet Vermogensuitgaven van het Kabinet Totaal Afdeling 07	07.01.11.01 15 07.01.11.02 16 50 07.02.12.19 45 79 07.02.74.01 03	a) a) d) a) d) a) a) d)	1,8 25,0 — 6,0 — 0,0 32,8 —	1,9 24,0 0,5 7,5 0,2 0,3 33,7 0,7	1,9 27,5 — 6,7 — 0,3 36,4 —	DIVISION 07 Cabinet du Secrétaire d'Etat Van Eyll <i>00 Subsistance</i> Activité 1 : Personnel Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat Traitements et indemnités du personnel du Cabinet Activité 2 : Fonctionnement Frais de fonctionnement du Cabinet Dépenses patrimoniales du Cabinet Totaux Division 07

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. APA B.A.	C.D. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
AFDELING 08 Kabinet van Staatssecretaris Anciaux <i>00 Bestaansmiddelen</i> Activiteit 1 : Personeel Wedde en representatiekosten van de Staatssecretaris Jaarwedde en vergoedingen van het personeel van het Kabinet Activiteit 2 : Werking Werkingskosten van het Kabinet Vermogensuitgaven van het Kabinet Totaal Afdeling 08						DIVISION 08 Cabinet du Secrétaire d'Etat Anciaux <i>00 Subsistance</i> Activité 1 : Personnel Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat Traitements et indemnités du personnel du Cabinet Activité 2 : Fonctionnement Frais de fonctionnement du Cabinet Dépenses patrimoniales du Cabinet Totaux Division 08
			1,8	1,9	1,9	
	08.01.11.01 42		26,0	27,0 0,7	28,5	
	08.01.11.02 43 77		—	—	—	
	08.02.12.19 72		6,0	6,3	6,6	
	08.02.74.01 30		—	—	—	
			33,8	35,2 0,7	37,0	
			—	—	—	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. 'C.D. APA B.A. C.D.		1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusé	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
AFDELING 09						DIVISION 09
Gemeenschappelijke uitgaven van de Executieve						Dépenses communes de l'Exécutif
00 Bestaansmiddelen						00 Substantie
Bedrag bestemd om de lasten te dekken van de vorige kabinetten (lasten van het verleden)	09.00.01.01 30	a)	9,8	10,8	—	Montant réservé pour couvrir les charges des anciens cabinets (charges du passé)
Huur van onroerende goederen in gebruik door het Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. - Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen. - Allerhande gemeenschappelijke uitgaven	09.00.12.01 63 97	a) d)	57,1 —	64,8 10,3	70,3 —	Loyer des biens immobiliers occupés par le Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions dus à la Régie des Bâtiments. - Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments. - Charges communes diverses
Totaal programma 00		a) d)	66,9 —	75,6 10,3	70,3 —	Total programme 00
Totaal Afdeling 09		a) d)	66,9 —	75,6 10,3	70,3 —	Total Division 09

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
<p>AFDELING 10</p> <p>Algemene uitgaven van de Administratie</p> <p><i>00 Bestaansmiddelen</i></p> <p>Activiteit 1 : Personeel</p> <p>Provisieoneel krediet voor de herstructureeringspolitiek inzake personeel</p> <p>Bezoldigingen van het statutair personeel</p> <p>Bezoldigingen van het niet-statutair personeel</p> <p>Terugbetaling van de wedden van personeelsleden ter beschikking gesteld van het Ministerie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest</p> <p>Toelage aan de v.z.w. « Sociale Dienst van het Ministerie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest »</p> <p>Activiteit 2 : Werking</p> <p>Erlonen van advocaten en geneesheren. - Gerechtskosten. - Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Administratie behorende personen. - Bezoldigingen van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden</p>	<p>10.01.01.01</p> <p>10.01.11.03 01</p> <p>10.01.11.04 02 36</p> <p>10.01.11.05 03 37</p> <p>10.01.33.01 65</p> <p>10.02.12.01 11 45</p>	<p>—</p> <p>574,8</p> <p>217,4</p> <p>—</p> <p>393,6</p> <p>5,4</p> <p>—</p> <p>150,9</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>583,6</p> <p>267,5 104,0</p> <p>651,1 82,3</p> <p>5,6</p> <p>212,0 19,9</p>	<p>100,0</p> <p>605,7</p> <p>287,8</p> <p>—</p> <p>691,5</p> <p>—</p> <p>5,6</p> <p>195,0</p> <p>—</p>	<p>DIVISION 10</p> <p>Dépenses générales de l'Administration</p> <p><i>00 Substantie</i></p> <p>Activité 1 : Personnel</p> <p>Crédit provisionnel en vue d'une politique de restructuration en matière de personnel</p> <p>Rémunérations du personnel statutaire</p> <p>Rémunérations du personnel non statutaire</p> <p>Remboursement des rémunérations des agents mis à la disposition du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale</p> <p>Subside à l'a.s.b.l. « Service Social du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale »</p> <p>Activité 2 : Fonctionnement</p> <p>Honoraires des avocats et des médecins. - Frais de justice. - Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères à l'Administration. - Rémunérations d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers</p>

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Realisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
Verbruiks- en onderhoudsuitgaven. - Leve- ringen van goederen en diensten : bureau- onkosten, vervoer, belastingen, retributies, publikaties van het departement, beroeps- scholing, kleding en alle andere bestuursuit- gaven. - Uitgaven voor de huur van mechano- grafische installaties					Dépenses de consommation et d'entretien. - Fournitures de biens et services : frais de bureau, transport, impôts, rétributions, publi- cations du département, formation profes- sionnelle, habillement et toutes autres dépen- ses d'administration. - Dépenses de consom- mation énergétique. - Location d'installations mécanographiques
Vergoedingen aan het personeel voor werke- lijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage in de prijs van de sociale abonnementen)	10.02.12.03 13 47	57,5	81,2 3,2	75,5 -	Indemnités au personnel pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention dans le prix des abon- nements sociaux)
Huur van onroerende goederen van de ver- schillende diensten van het departement	10.02.30.01.65	4,6	5,0	5,0	Loyer des biens immobiliers des divers servi- ces du département
Toelage voor de vorming inzake openbaar management					Subside destiné à la formation en manage- ment public
Schadevergoedingen aan derden voortvloei- end uit de verantwoordelijkheid van het Gewest ten aanzien van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden	10.02.34.01 77 14	0,9	10,3 2,2	10,0 -	Indemnités à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de la Région à l'égard d'actes commis par ses proposés
Vermogensuitgaven van het Ministerie van het Gewest	10.02.74.01 84 21	55,5 -	92,4 1,2	86,9 -	Dépenses patrimoniales du Ministère de la Région
Totaal programma 00		1.360,6 -	1.908,7 212,8	2.063,0 -	Totaux programme 00

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
<i>01 Regionale statistieken en verspreiding van de informatie</i> Activiteit 1 : Gewestelijke statistieken					<i>01 Statistiques régionales et diffusion de l'information</i> Activité 1 : Statistiques régionales
Opmaak en verspreiding van gewestelijke statistieken	10.11.12.04 95 32	33,4 —	24,3 0,6	25,0 —	Confection et diffusion de statistiques régionales
Activiteit 2 : Cartografie	10.12.12.05 08	55,9 — —	38,2 — —	— 26,3 49,4	Activité 2 : Cartographie Confection de banques de données, en ce compris les données de cartographie
Totaal programma 01		89,3 — — —	62,5 0,6 — —	25,0 26,3 49,4 —	Totaux programme 01
<i>02 Informatica</i> Toelage aan het Centrum voor Informatica van het Brusselse Gewest	10.20.43.50 24	33,0	65,6	35,8	<i>02 Informatique</i> Subvention au Centre d'informatique de la Région bruxelloise
Totaal programma 02		33,0	65,6	35,8	Totaux programme 02
<i>03 Informatie via audio-visuele middelen</i> Bevordering van de audio-visuele informatie voor het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest	10.30.32.01 32	15,2	20,0	22,5	<i>03 Diffusion de l'information par des moyens audio-visuels</i> Promotion de l'information audio-visuelle pour la Région de Bruxelles-Capitale
Totaal programma 03		15,2	20,0	22,5	Totaux programme 03

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. APA B.A.	C.D. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
<i>04 Verbindenissen tegenover pararegionale instellingen</i>						<i>04 Engagements envers des organismes pararegionaux</i>
Dotatie voor de werking van het Gewestelijk Agentschap voor Nethheid	10.40.41.01		—	—	1.678,1	Dotation de fonctionnement à l'Agence Régionale pour la Propreté
Dotatie voor de werking van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp	10.40.41.03		—	—	1.778,8	Dotation de fonctionnement au Service Incendie et d'Aide Médicale Urgente
Totaal programma 04			—	—	3.456,9	Totaux programme 04
<i>05 Verbindenissen tegenover andere openbare besturen</i>						<i>05 Engagements envers d'autres pouvoirs publics</i>
Werkingskosten van de Provincie Brabant	10.50.12.08	62	0,0	5,0	5,0	Frais de fonctionnement de la Province de Brabant
Bijzonder krediet voor de Agglomeratie Brussel	10.50.43.01	51	—	3.380,1	—	Crédit spécial prévu pour les besoins de l'Agglomération
Toelagen bestemd voor de verbetering van de werking van de diensten voor openbare reiniging en van de brandbeveiliging van de Brusselse Agglomeratie	10.50.63.02	96	—	33,7	—	Subventions destinées à améliorer le fonctionnement des services de la propreté publique et de la protection contre l'incendie de l'Agglomération bruxelloise
Totaal programma 05			693,5	3.385,1 38,7	5,0	Totaux programme 05

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.		1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
<p><i>06 Schuld</i></p> <p>Terugbetaling aan particulieren van de ten onrechte betaalde belasting R.V.</p> <p>Terugbetaling aan de Agglomeratie Brussel van de interestlasten van de door haar aangegane leningen voor de aan de gemeenten Sint-Joost-ten-Node en Vorst overgedragen gebouwen</p> <p>Terugbetaling aan de Agglomeratie Brussel van de aflossingslasten van de door haar aangegane leningen voor de aan de gemeenten Sint-Joost-ten-Node en Vorst overgedragen gebouwen</p>	<p>10.60.36.01</p> <p>10.60.43.20 63 97</p> <p>10.60.63.20 10 06</p>	<p>a)</p> <p>a) d)</p> <p>a) d)</p>	<p>—</p> <p>22,5 —</p> <p>17,3 —</p> <p>39,8 —</p>	<p>726,0</p> <p>24,4 3,3</p> <p>14,8 0,1</p> <p>765,2 3,4</p>	<p>—</p> <p>23,1 —</p> <p>11,7 —</p> <p>34,8 —</p>	<p><i>06 Dette</i></p> <p>Remboursement aux particuliers de la taxe P.S.U. payée indûment</p> <p>Remboursement à l'Agglomération de Bruxelles des charges d'intérêts des emprunts contractés par celle-ci pour les immeubles transférés aux communes de Saint-Josse-ten-Noode et de Forest</p> <p>Remboursement à l'Agglomération de Bruxelles des charges d'amortissement des emprunts contractés par celle-ci pour les immeubles transférés aux communes de Saint-Josse-ten-Noode et de Forest</p> <p>Totaux programme 06</p>
<p><i>07 Ontbinding van de CERB. - Uitvoering van het koninklijk besluit van 18 juli 1990</i></p> <p>Werkingskosten. - Bedrag gereserveerd voor de lasten van het verleden p.m.</p> <p>Betaling van de interestlasten op het gebouw p.m.</p> <p>Tussenkost in het overgedragen passief p.m.</p> <p>Verwerving van het gebouw en zijn uitrusting p.m.</p> <p>Krediet ten einde de hypothecaire schuld aan te zuiveren p.m.</p> <p>Totaal programma 07</p> <p>Totaal Afdeling 10</p>	<p>10.70.12.01 41</p> <p>10.70.41.01 31</p> <p>10.70.41.10 40</p> <p>10.70.71.30 37</p> <p>10.70.91.10 93</p>	<p>a)</p> <p>a)</p> <p>a)</p> <p>a)</p> <p>a)</p> <p>a)</p>	<p>4,3</p> <p>3,3</p> <p>15,3</p> <p>55,0</p> <p>10,5</p> <p>88,4</p> <p>2.319,8</p> <p>— — — —</p>	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>6.207,1</p> <p>— — 255,5 —</p>	<p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>5.643,0 26,3 49,4 — —</p>	<p><i>07 Dissolution du CERB. - Exécution de l'arrêté royal du 18 juillet 1990</i></p> <p>Frais de fonctionnement. - Montant réservé pour couvrir des charges du passé p.m.</p> <p>Paiement des charges d'intérêts de l'immeuble p.m.</p> <p>Intervention dans le passif transféré p.m.</p> <p>Acquisition de l'immeuble et son équipement p.m.</p> <p>Crédit en vue d'apurer la dette hypothécaire p.m.</p> <p>Totaux programme 07</p> <p>Totaux Division 10</p>

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) credits non dissociés b) credits d'ordonancement c) credits d'engagement d) credits pour années antérieures f) credits variables
AFDELING 11					DIVISION 11
Economische ontwikkeling					Développement économique
01 Ondersteuning van het economisch beleid					01 Support de la politique économique
Activiteit 1 : Expertises en levering van diensten		—	—	—	Activité 1 : Expertises et marchés publics
Provisioneel krediet om onvoorziene lasten te dekken	11.11.01.01 86	—	—	—	Crédit provisionnel en vue de couvrir des charges imprévues
Kosten voor expertises, beheer en onderzoek van dossiers, uitgevoerd door derden	11.11.12.01 22	29,0	78,0	74,0	Frais d'expertise, de gestion, d'instruction de dossiers effectués par des tiers
Activiteit 2 : Niet-recupereerbare toelagen aan privé-instellingen voor werkingskosten					Activité 2 : Subsidies à fonds perdus pour frais de fonctionnement à des organismes privés
Toelagen aan privé-instellingen op grond van jaarlijks herneuwbare overeenkomsten	11.12.31.01 88	36,7	45,1	158,0	Subsidies à des organismes privés sur base de conventions avec reconduction annuelle
Toelagen aan Technopool, Fabrimetal, Telehaven, e.a. p.m.	11.12.31.02 89	—	112,8	—	Subventions à la Technopole, Fabrimetal, Téléport, e.a. p.m.
Toelage aan de v.z.w. « Interregio »	11.12.31.03 90	0,1	0,1	—	Subside à l'a.s.b.l. « Interregio » p.m.
Activiteit 3 : Niet-recupereerbare toelagen aan openbare instellingen, voor werkingskosten					Activité 3 : Subsidies à fonds perdu pour frais de fonctionnement à des organismes publics
Werkingskosten van de Brusselse Sociale en Economische Raad	11.13.12.41 80	—	1,0	—	Frais de fonctionnement du Conseil économique et social bruxellois
Werkings-toelage aan het Sociaal-Economisch Instituut voor de Middenstand	11.13.41.01 30	5,7	—	—	Subside de fonctionnement à l'Institut économique et social des Classes moyennes

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.		1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
Werkingssteelage aan de Brusselse gewestelijke adviesraad voor de Middenstand <i>p.m.</i>	11.13.41.42 71	a)	—	6,0	—	Subsidies de fonctionnement au conseil consultatif de la Région de Bruxelles-Capitale pour les classes moyennes <i>p.m.</i>
Toelage aan de GOMB voor het uitvoeren van taken voor rekening van het Gewest	11.13.41.43 72	a)	—	10,0	50,0	Subsidies à la SDRB pour l'exécution de tâches pour compte de la Région
Krediet bestemd voor de Nationale Kas voor Beroepskrediet, voor de werkingskosten en de likwidatie van eventuele negatieve saldi van het Waarborgfonds	11.13.41.44 73	a)	—	46,0	12,0	Crédit destiné à la Caisse Nationale de Crédit professionnel en vue de couvrir les frais de fonctionnement et la liquidation des éventuels soldes négatifs du Fonds de Garantie
Toelage aan de GOMB voor het voeren van specifieke acties ter bevordering van de Brusselsese economie	11.13.60.01	a)	—	—	—	Subside à la SDRB pour l'exécution d'actions spécifiques relatives à la promotion de l'économie bruxelloise
Activiteit 4 : Slopen van vaartuigen						Activité 4 : Déchirage des navires
Toelage aan de Dienst voor Regeling van de Binnenvaart, gelast met de betaling van slooppremies en van de rentetoeelagen in het kader van de sanering van de Belgische binnenvaartvloot	11.14.61.01 83	a)	1,0	1,0	1,0	Subvention à l'Office régulateur de la Navigation Intérieure chargé du paiement des primes de déchirage et des subventions-intérêts dans le cadre de l'assainissement de la flotte belge de navigation intérieure
Totaal programma 01		a)	72,5	300,0	295,0	Totaux programme 01

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. APA B.A.	C.D. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
02 <i>Steun aan ondernemingen en nieuwe initiatieven</i>						02 <i>Aide aux entreprises et initiatives nouvelles</i>
Activiteit 1 : Rentetoeelagen						Activité 1 : Subventions-intérêts
Toelagen met betrekking tot studiekosten, interesttoelagen, kosteloze en facultatieve toelagen, alsmede de financiële tegemoetkomingen en/of tussenkomsten voor nieuwe initiatieven met betrekking tot het regionaal economisch beleid	b) c)	11.21.30.01 69	290,2 688,8	682,6 1.043,0	632,0 500,0	Subsides relatifs au coût d'études, subventions-intérêts, subventions à fonds perdu et subventions facultatives, en ce compris les interventions financières et/ou des subventions pour de nouvelles initiatives en rapport avec la politique économique régionale
Activiteit 2 : Kapitaalpremies						Activité 2 : Primes en capital
Toelagen met betrekking tot de uitbetaling van kapitaalpremies en van terugvorderbare voorschotten, alsmede de financiële tegemoetkomingen en/of participaties voor nieuwe initiatieven met betrekking tot het regionaal economisch beleid	b) c)	11.22.50.01 25	294,5 558,9	363,2 227,7	544,0 250,0	Subsides relatifs au paiement de primes en capital, subventions à fonds perdus et subventions facultatives, en ce compris les interventions financières et/ou des interventions pour de nouvelles initiatives en rapport avec la politique économique régionale
Oprichting van een gegevensbank bestemd voor de economische ontwikkeling en promotie van het Gewest	b) c)	11.22.70.01 85	— —	50,0 72,3	21,9 10,0	Instauration d'un banque de données destinées au développement et à la promotion économique de la Région
Leasing met aankoop van gebouwen	b)	11.22.71.01	—	—	62,1	Location-achat de bâtiments
Activiteit 3 : Hotelnijverheid						Activité 3 : Industrie hôtelière
Toelage aan de hotelnijverheid	a)	11.23.30.02 88	—	1,0	1,0	Subsides à l'industrie hôtelière

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
Activiteit 4 : Efrog-projecten Toelagen voor weringskosten van projecten gesteund door het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling	11.24.31.01 02 36	1,0 —	3,0 1,7	— —	Activité 4 : Des projets Feder Subsides de fonctionnement des projets sup- portés par le Fonds Européen de Développe- ment Régional
Investerings-toelagen voor projecten gesteund door het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling	11.24.51.01 46 11.24.51.91	11,6 —	58,0 —	10,0 13,8	Subsides d'investissement dans les projets supportés par le Fonds Européen de Dévelop- pement Régional
Activiteit 5 : GIMB-projecten Tegemoetkomingen aan de GIMB voor nieuwe initiatieven	11.25.81.01 48	— —	200,0 200,0	— 200,0	Activité 5 : Projets SRIB Intervention pour des initiatives nouvelles de la SRIB
Activiteit 6 : Bedrijvencentra Toelagen aan bedrijvencentra	11.26.31.02	— —	— —	25,0 50,0	Activité 6 : Centres d'entreprises Subsides aux centres d'entreprises
Totaal programma 02		12,6 584,7 1.247,7 — —	62,0 1.295,8 1.543,0 — 1,7	11,0 1.285,0 1.010,0 13,8 —	Totaux programme 02

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
03 <i>Aanmoediging van het wetenschappelijk en technologisch onderzoek</i>					03 <i>Encouragement recherche scientifique et technologique</i>
Activiteit 1 : Toelagen voor het wetenschappelijk onderzoek					Activité 1 : Subsidies à la recherche scientifique que
Toelagen voor acties in verband met onderzoek, ontwikkeling, demonstratie en valorisatie op het vlak van het wetenschappelijk onderzoek. - Europese programma's	11.31.31.01 65	- -	20,0 50,0	30,0 65,0	Subsidies pour les actions de recherche, de développement, de démonstration et de valorisation dans le domaine de la recherche scientifique. - Programmes européens
Toelagen voor acties in verband met onderzoek, ontwikkeling, demonstratie en valorisatie op het vlak van het wetenschappelijk onderzoek. - Regionale programma's	11.31.31.02 66	- -	25,0 110,0	70,0 90,0	Subsidés pour les actions de recherche, de développement, de démonstration et de valorisation dans le domaine de la recherche scientifique. - Programmes régionaux
Toelagen voor acties in verband met onderzoek, ontwikkeling, demonstratie en valorisatie op het vlak van het wetenschappelijk onderzoek. - Nieuwe initiatieven.	11.31.31.03 67	- -	6,0 10,0	- -	Subsidés pour les actions de recherche, de développement, de démonstration et de valorisation dans le domaine de la recherche scientifique. - Nouvelles initiatives
Acties inzake onderzoek, ontwikkeling, demonstratie en valorisatie op het vlak van het wetenschappelijk en technologisch onderzoek <i>p.m.</i>	11.31.31.04 68 05	23,5 -	- 24,1	1,9 -	Actions relatives à la recherche, au développement, à la démonstration et à la valorisation en matière de recherche scientifique et technologique <i>p.m.</i>
Dotatie aan het IWONL ter aanmoediging van het wetenschappelijk en technologisch onderzoek. - Industrieel basisonderzoek en impulsieprogramma's	11.31.41.03 97	196,2	210,0	185,0	Dotation à l'IRSIA pour l'encouragement de la recherche scientifique et technologique. - Recherche industrielle de base et programmes d'impulsion
Investeringssteun voor acties in verband met onderzoek, ontwikkeling, demonstratie en valorisatie op het vlak van het wetenschappelijk onderzoek. - Regionale programma's	11.31.51.02 13	- -	30,0 35,0	15,0 15,0	Subside d'investissement pour les actions de recherche, de développement, de démonstration et de valorisation dans le domaine de la recherche scientifique. - Programmes régionaux

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
Activiteit 2 : Terugvorderbare voorschotten Terugvorderbare voorschotten voor de ver- vaardiging van prototypes, voor onderzoek inzake geavanceerde technologie en voor de ontwikkeling van regionale toegepaste onder- zoekswerkzaamheden	11.32.81.01 14 11.32.81.91 07	6,9 158,5 —	100,0 90,0 130,0	135,0 110,0 100,0	Activité 2 : Avances récupérables Avances récupérables pour la fabrication de prototypes, pour les recherches de technolo- gie avancée et pour développer les travaux de recherche appliquée régionale
Totaal programma 03		219,7 6,9 158,5 — —	210,0 181,0 295,0 130,0 24,1	186,9 250,0 280,0 100,0 —	Totaux programme 03
04 Bevordering van de Buitenlandse Handel					04 Promotion du commerce extérieur
Activiteit 1 : Algemene initiatieven					Activité 1 : Initiatives générales
Uitgaven ter bevordering van de Buitenlandse Handel van het Gewest	11.41.30.02 56	42,2	26,0	27,0	Dépenses en vue de promouvoir le Commerce extérieur de la Région
Activiteit 2 : Specifieke acties Uitgaven voor het beleid tot bevordering van de Buitenlandse Handel van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest. - Representatiekos- ten, prospectiekosten ter gelegenheid van manifestaties met economisch karakter in bin- nen- en buitenland. - Organisatie van confe- renties, seminars en wedstrijden. - Tussen- komsten in de organisatiekosten van manifes- taties en in de kosten voor het verspreiden van informatie. - Andere uitgaven van dezelfde aard	11.42.12.01 10	—	18,0	18,0	Activité 2 : Actions spécifiques Dépenses nécessitées par l'exécution de la politique de promotion du commerce exté- rieur de la Région de Bruxelles-Capitale. - Frais de représentation, de prospection à l'occasion des manifestations à caractère éco- nomique dans le pays et à l'étranger. - Organisation de conférences, de séminaires et de concours. - Intervention dans les frais d'organisation de manifestations, d'élabora- tion et de diffusion d'informations. - Autres dépenses de même nature

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
Tussenkomst in de uitgaven van Brusselse ondernemingen die deelnemen aan industriële of commerciële beurzen in het buitenland	11.42.32.01 70	0,8	8,0	8,0	Interventions dans les dépenses des sociétés bruxelloises qui participent à des foires industrielles ou commerciales à l'étranger
Uitgaven om de kosten te dekken aangegaan door de BDBH voor rekening van het Brusselsche Hoofdstedelijk Gewest	11.42.41.40 39	6,2	8,0	8,0	Dépenses en vue de couvrir des frais engagés par l'OBCE au profit de la Région de Bruxelles-Capitale
Toekenning van leningen aan de ondernemingen	11.42.81.03 09	6,4	10,0	3,0	Octroi de prêts aux entreprises
Totaal programma 04	11.42.81.93 02	12,0	25,0	—	
		—	12,0	10,0	
		49,2	60,0	61,0	Totaux programme 04
		6,4	10,0	3,0	
		12,0	25,0	—	
		—	12,0	10,0	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. APA B.A.	C.D. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
<p>05 <i>Aanmoediging van buitenlandse investeringen</i></p> <p>Activiteit 1 : Prospective</p> <p>Uitgaven nodig voor het uitvoeren van het beleid ter aanmoediging van de private buitenlandse investeringen in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest. - Vertegenwoordigings- en ontvangstkosten, alsmede ceremoniekosten. - Kosten wegens deelneming aan allerhande tentoonstellingen in binnen- en buitenland. - Organiseren van conferenties en wedstrijden. - Tussenkost in de kosten voor het organiseren van gewestelijke manifestaties. - Films, propagandamateriaal. - Andere uitgaven van dezelfde aard</p>	11.51.12.04 94		23,0	23,0	30,0	<p>05 <i>Encouragement investissements étrangers</i></p> <p>Activité 1 : Prospection</p> <p>Dépenses nécessitées par l'exécution de la politique d'encouragement des investissements étrangers privés dans la Région de Bruxelles-Capitale. - Frais de représentation, de réceptions, de cérémonies. - Frais de participation à des expositions diverses dans le pays et à l'étranger. - Organisation de conférences et de concours. - Intervention dans les frais d'organisation de manifestations régionales. - Films, matériel de propagande. - Autres dépenses de même nature</p>
Totaal programma 05			23,0	23,0	30,0	Totaux programme 05
Totaal Afdeling 11			377,2 598,0 1.418,2	655,0 1.486,8 1.863,0 25,8 142,0	583,9 1.538,0 1.290,0 123,8 —	Totaux Division 11
			— —			

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
<p style="text-align: center;">AFDELING 12</p> <p style="text-align: center;">Uitrustingen en verplaatsingen</p> <p><i>01 Ondersteuning van het Beleid</i></p> <p>Activiteit 1 : Uitrusting</p> <p>Provisioneel krediet om onvoorzienbare lasten te dekken</p> <p>Allerhande uitgaven in verband met het beleid van de Openbare Werken (beheer van het wegennet, inplanting der gewestelijke gebouwen, studies inbegrepen) <i>p.m.</i></p> <p>Activiteit 2 : Verplaatsingen</p> <p>Allerhande uitgaven in verband met het verplaatsingsbeleid, studies en kosten voor de adviescommissies inbegrepen <i>p.m.</i></p> <p>Activiteit 3 : Uitrustingen en verplaatsingen</p> <p>Allerhande uitgaven in verband met de uitrustingen en verplaatsingen, onder andere de studies, kosten voor de adviescommissies, informatie, enz.</p>	<p style="text-align: center;">DIVISION 12</p> <p style="text-align: center;">Equipements et déplacements</p> <p><i>01 Support de la Politique générale</i></p> <p>Activité 1 : Equipement</p> <p>Crédit provisionnel en vue de couvrir des charges non prévues</p> <p>Dépenses généralement quelconques relatives à la politique des Travaux publics (gestion du réseau routier, implantation des bâtiments régionaux en ce compris les études) <i>p.m.</i></p> <p>Activité 2 : Déplacements</p> <p>Dépenses généralement quelconques relatives à la Politique des déplacements, en ce compris les études et les frais relatifs aux commissions <i>p.m.</i></p> <p>Activité 3 : Equipements et déplacements</p> <p>Dépenses généralement quelconques relatives aux équipements et déplacements, notamment les études, frais relatifs aux commissions consultatives, informations, etc.</p>	<p style="text-align: center;">—</p> <p style="text-align: center;">23,5</p> <p style="text-align: center;">67,7</p> <p style="text-align: center;">—</p> <p style="text-align: center;">—</p> <p style="text-align: center;">—</p> <p style="text-align: center;">—</p>	<p style="text-align: center;">—</p> <p style="text-align: center;">—</p> <p style="text-align: center;">—</p> <p style="text-align: center;">99,5 11,2</p> <p style="text-align: center;">—</p> <p style="text-align: center;">—</p>	<p style="text-align: center;">—</p> <p style="text-align: center;">—</p> <p style="text-align: center;">—</p> <p style="text-align: center;">106.0 —</p> <p style="text-align: center;">—</p> <p style="text-align: center;">—</p>	<p style="text-align: center;">a)</p> <p style="text-align: center;">a)</p> <p style="text-align: center;">a)</p> <p style="text-align: center;">a) d)</p>

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
Activiteit 4 : Strijd tegen het vandalisme Uitgaven voor de bestrijding van het vandalisme in het openbaar vervoer via sociale begeleiding	12.14.12.04 79	—	5,0	5,0	Activité 4 : Lutte contre le vandalisme Dépenses relatives à la lutte contre le vandalisme dans les transports publics dans un contexte d'encadrement social
Totaal programma 01		91,2 —	104,5 11,2	111,0 —	Totaux programme 01
02 Openbaar vervoer Activiteit 1 : Werking					02 Transports publics
Werkingsdotatie aan de MIVB met het oog op de dekking van haar uitbatingstekort	12.21.43.01 38 12.21.43.91 31	6.190,4 —	6.154,0 100,0	6.414,0 100,0	Activité 1 : Fonctionnement Dotation de fonctionnement à la STIB en vue de couvrir son déficit d'exploitation
Activiteit 2 : Investeringen Uit te voeren werken met het oog op het bevorderen en moderniseren van het stedelijk vervoer	12.22.71.01 18 12.22.71.91 11	1.470,0 1.467,5 —	973,4 2.105,0 300,0	1.146,0 1.708,0 100,0	Activité 2 : Investissements Travaux à exécuter en vue d'assurer la promotion et la modernisation des transports urbains
Totaal programma 02		6.190,4 1.470,0 1.467,5 —	6.154,0 973,4 2.105,0 400,0	6.414,0 1.146,0 1.708,0 200,0	Totaux programme 02

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.		1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
03 <i>Privé-vervoer</i> Activiteit 1 : Onderhoud Uitgaven voor het normaal onderhoud en de veiligheid van de wegen en hun omgeving, de aankoop van halfduurzame goederen inbegrepen	12.31.14.01 41 75 12.31.14.91 34	402,1 —	454,4 18,6 100,0	280,0 — 300,0	03 <i>Transports privés</i> Activité 1 : Entretien Dépenses liées à l'entretien normal et la sécurité des routes et de leurs abords, en ce compris l'acquisition de biens semi-durables	
Uitgaven voor het normaal onderhoud, elektriciteit	12.31.14.02 42 12.31.14.92 35	394,6 —	315,0 80,0	310,2 80,0	Dépenses d'entretien normal, d'électricité	
Activiteit 2 : Investeringsen Uitgaven met betrekking tot concessiehouders, afrekeningen, werken, ontelingen, herzieningen en allerhande dienstbaarheden	12.32.73.01 17	1.043,5 705,9	600,0 780,0	560,0 750,0	Activité 2 : Investissements Dépenses relatives aux travaux, décomptes, concessionnaires, expropriation, révision et toutes sujétions généralement quelconques	
Uitgaven met betrekking tot de elektrische en elektromechanische uitrusting	12.32.73.02 18	329,8 273,1	81,0 275,0	200,0 275,0	Dépenses relatives aux équipements électriques et électromécaniques	
Activiteit 3 : Tunnels Tussenkost bij de bouw van de Kortenberg-tunnel	12.33.73.03 28	75,0 225,0	100,0 —	25,0 —	Activité 3 : Tunnels Intervention pour la construction du tunnel de Cortenberg	
Totaal programma 03		796,7 1.448,3 1.204,0 —	769,4 781,0 1.055,0 180,0 18,6	590,2 785,0 1.025,0 380,0 —	Totaux programme 03	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringkredieten c) vastleggingkredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.		1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
<p>04 Kunstwerken in de Infrastructuur</p> <p>Activiteit 1 : Aankoop - investeringen</p> <p>Kunstwerken in de infrastructuur van het mobiliteitsbeleid</p> <p>Totaal programma 04</p>	<p>12.41.71.02 93</p>	<p>b) c)</p>	<p>6,6 19,5</p> <p>6,6 19,5</p>	<p>20,7 80,0</p> <p>20,7 80,0</p>	<p>50,0 100,0</p> <p>50,0 100,0</p>	<p>04 <i>Œuvres d'art dans l'Infrastructure</i></p> <p>Activité 1 : Achats - investissements</p> <p>Œuvres d'art dans les infrastructures de la politique de déplacement</p> <p>Totaux programme 04</p>
<p>05 Kanaal en Haveninrichtingen</p> <p>Allerhande uitgaven met betrekking tot de investeringen voor de waterwegen, met uitsluiting van deze ten laste van de n.v. Zeekanaal (Zuid-Kanaal)</p>	<p>12.50.01.05 64</p>	<p>b) c)</p>	<p>67,2 8,4</p>	<p>31,0 —</p>	<p>— —</p>	<p>05 <i>Canal et Installations portuaires</i></p> <p>Dépenses de toute nature relatives aux investissements pour les voies hydrauliques, à l'exclusion de ceux à charge de la s.a. du Canal (Canal Sud)</p>
<p>Dotatie toegekend aan de n.v. Zeekanaal en Haveninstallaties van Brussel voor de dekking van de investeringen in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, zowel voor het Noordkanaal als voor het Zuidkanaal met inbegrip van de te creëren maatschappij</p> <p>Totaal programma 05</p>	<p>12.50.61.01 46</p>	<p>a)</p>	<p>342,0</p> <p>342,0 67,2 8,4</p>	<p>348,0 31,0 —</p>	<p>350,0</p> <p>350,0 — —</p>	<p>Dotation à la s.a. du Canal et des Installations maritimes de Bruxelles en vue de couvrir des investissements dans la Région de Bruxelles-Capitale aussi bien pour le Canal Nord que pour le Canal Sud en ce compris la société à créer</p> <p>Totaux programme 05</p>

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. APA B.A.	C.D. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
<p>06 <i>Gebouwen</i></p> <p>Activiteit 1 : Onderhoud - beheer</p> <p>Uitgaven voor het onderhoud inzake regionale gebouwen, studies inbegrepen</p>	12.61.14.03	22 56	25,3 —	45,0 2,3	43,5 —	<p>06 <i>Bâtiments</i></p> <p>Activité 1 : Entretien - gestion</p> <p>Dépenses d'entretien en matière de bâtiments régionaux, en ce compris les études</p>
<p>Activiteit 2 : Aankoop en nieuwbouw</p> <p>Uitgaven met betrekking tot de investeringen ten bate van de gewestelijke gebouwen, de studies voor de uitvoering inbegrepen</p>	12.62.73.04	96	139,9 69,1	208,0 298,0	208,0 308,0	<p>Activité 2 : Acquisition et construction</p> <p>Dépenses relatives aux investissements en faveur des bâtiments régionaux, en ce compris les études d'exécution</p>
<p>Totaal programma 06</p>			25,3 139,0 69,1 —	45,0 208,0 298,0 2,3	43,5 208,0 308,0 —	<p>Totaux programme 06</p>
<p>07 <i>Betaald personenvervoer</i></p> <p>Kosten voor studies, tentoonstellingen</p>	12.70.12.10	07	0,4	2,9	6,6	<p>07 <i>Transport rémunéré de personnes</i></p> <p>Frais d'études, d'expositions</p>
<p>Kredieten bestemd voor vergoedingen aan derden ter herstelling van geleden schade</p>	12.70.14.10	13	—	—	—	<p>Crédits destinés à payer des indemnités à des tiers en réparation du dommage subi</p>
<p>Toelagen bestemd voor organisaties, tentoonstellingen en conferenties</p>	12.70.33.01	61	0,3	—	—	<p>Subventions destinées à des organisations, des expositions et des conférences</p>
<p>Tussenkost ter bevordering van de veiligheid en het imago van de taxis</p>	12.70.51.01	02	—	2,0	17,8	<p>Intervention pour la sécurité et l'image de marque des taxis</p>

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
Tussenkomst ter bevordering van het taxigebruik door personen met een beperkte mobiliteit	12.70.51.02	—	—	10,0	Intervention en vue de promouvoir l'utilisation des taxis auprès des personnes à mobilité réduite
Aankoop van audio-visueel materiaal bestemd voor de promotie van de taxi en de vorming van de chauffeurs	12.70.74.01 71	—	0,5	1,5	Achat de matériel audio-visuel destiné à la promotion du taxi et à la formation des chauffeurs
Totaal programma 07		0,7	5,4	35,9	Totaux programme 07
08 <i>Schuld</i>					08 <i>Dette</i>
Dotatie aan de MIVB ten einde de interestlasten voor toegestane leningen te dekken	12.80.41.02 79	1.072,0	1.249,0	1.369,0	Dotation à la STIB en vue de couvrir les charges d'intérêt des emprunts autorisés
Dotatie aan de MIVB ten einde de aflossingslasten van de leningen te dekken	12.80.61.12 36	1.121,3	1.216,0	1.300,0	Dotation à la STIB en vue de couvrir des charges d'amortissement d'emprunts
Totaal programma 08		2.193,3	2.465,0	2.669,0	Totaux programme 08
Totaal Afdeling 12					Totaux Division 12
		9.639,6	9.891,3	10.213,6	
		3.132,1	2.014,1	2.189,0	
		2.768,5	3.538,0	3.141,0	
		—	580,0	580,0	
		—	32,1	—	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
<p>AFDELING 13</p> <p>Tewerkstelling</p> <p><i>01 Ondersteuning van het tewerkstellingsbeleid, met inbegrip van de werking van de BGDA, de ontwikkeling van een beleid inzake aanwerving en betrokkenheid bij het actief zoeken naar werk en de socio-professionele inschakeling.</i></p> <p>Activiteit 1 : Studies, publikaties</p> <p>Kosten voor de studies, experimenten, publikaties en algemene kosten inzake tewerkstelling</p> <p>Activiteit 2 : Bevordering van activiteiten</p> <p>Toelagen voor de bevordering van de werkgelegenheid en de opslorping van de werkloosheid (met inbegrip van uitgaven voor huur, verwarming, verlichting en allerlei uitgaven voor de lokalen waarin deze activiteiten worden uitgeoefend)</p> <p>Activiteit 3 : Gewestelijke vertegenwoordiging ter bevordering van de stedelijke solidariteit</p> <p>Toelagen voor de vertegenwoordiging van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest inzake projecten ter bevordering van de stedelijke solidariteit</p>	<p>13.11.12.01 76 13</p> <p>a) d)</p> <p>13.12.33.01 51</p> <p>a) d)</p> <p>13.13.33.02 61</p> <p>a)</p>	<p>17,9 —</p> <p>10,0 —</p> <p>—</p>	<p>14,9 2,3</p> <p>6,0 0,3</p> <p>6,0</p>	<p>11,0 —</p> <p>8,0 —</p> <p>8,0</p>	<p>DIVISION 13</p> <p>Emploi</p> <p><i>01 Support de la politique générale y compris le fonctionnement de l'ORBEM et le développement d'une politique d'embauche et de partenariat en matière de recherche active d'emploi et d'insertion socio-professionnelle</i></p> <p>Activité 1 : Etudes, publications</p> <p>Frais d'études, d'expérimentations, de publications et frais divers en matière d'emploi</p> <p>Activité 2 : Promotion d'activités</p> <p>Subsides relatifs à la promotion de l'emploi et à la résorption du chômage (y compris loyers, chauffage, éclairage et fournitures générales de locaux où les activités s'exercent)</p> <p>Activité 3 : Délégation régionale bruxelloise aux solidarités urbaines</p> <p>Subvention à la délégation régionale bruxelloise aux solidarités urbaines</p>

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanteringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
<p>Activiteit 4 : Werking van de BGDA</p> <p>Werkingssteun aan de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsvoorziening</p> <p>Toelage aan de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsvoorziening met het oog op nieuwe initiatieven inzake aanwerving en socio-professionele inschakeling (<i>p.m.</i>)</p> <p>Toelage aan de BGDA voor de verwerving van duurzame goederen</p> <p>Activiteit 5 : Aanwervingspremies</p> <p>Toelage aan de BGDA voor het programma inzake aanwervingspremies (aandeel van het Gewest)</p> <p>Toelage aan de BGDA voor het programma inzake aanwervingspremies (aandeel van het Europees sociaal Fonds)</p> <p>Activiteit 6 : Partnership bij het actief zoeken naar werk</p> <p>Toelage aan de BGDA voor de ontwikkeling van een beleid van partnership bij het actief zoeken naar werk (aandeel van het Gewest)</p> <p>Toelage aan de BGDA voor de ontwikkeling van een beleid van partnership bij het actief zoeken naar werk (aandeel van het Europees sociaal Fonds)</p>	<p>a) 13.14.43.51 52</p> <p>13.14.43.52 53</p> <p>13.14.63.51 96</p> <p>13.15.43.53 63</p> <p>13.15.43.93 06</p> <p>13.16.43.54 73</p> <p>13.16.43.94 16</p>	<p>358,0</p> <p>101,5</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>—</p>	<p>459,2</p> <p>—</p> <p>12,3</p> <p>20,0</p> <p>60,0</p> <p>—</p> <p>14,0</p> <p>30,0</p>	<p>494,3</p> <p>—</p> <p>7,3</p> <p>22,3</p> <p>60,0</p> <p>—</p> <p>14,0</p> <p>30,0</p>	<p>Activité 4 : Fonctionnement de l'ORBEM</p> <p>Subvention de fonctionnement accordée à l'Office Régional Bruxellois de l'Emploi</p> <p>Subvention accordée à l'ORBEM pour des initiatives nouvelles en matière d'aide à l'embauche et de dispositifs d'insertion socio-professionnelle (<i>p.m.</i>)</p> <p>Subvention accordée à l'ORBEM pour l'acquisition de biens durables</p> <p>Activité 5 : Primes à l'embauche</p> <p>Subvention à l'ORBEM pour le programme de primes à l'embauche (quote-part régionale)</p> <p>Subvention à l'ORBEM pour le programme de primes à l'embauche (quote-part Fonds social européen)</p> <p>Activité 6 : Partenariat en matière de recherche active d'emploi</p> <p>Subvention à l'ORBEM pour le développement d'une politique de partenariat en matière de recherche active d'emploi (quote-part régionale)</p> <p>Subvention à l'ORBEM pour le développement d'une politique de partenariat en matière de recherche active d'emploi (quote-part Fonds social européen)</p>

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
Activiteit 7 : Partnership inzake socio-professionele inschakeling Toelage aan de BGDA voor de ontwikkeling van een beleid van partnership in het raam van de gecoördineerde beschikkingen voor socio-professionele inschakeling	13.17.43.57 85	—	80,0	80,0	Activité 7 : Partenariat en matière d'insertion socio-professionnelle Subvention à l'ORBEM pour le développement d'une politique de partenariat dans le cadre de dispositifs coordonnés d'insertion socio-professionnelle
Totaal programma 01		487,4	611,5 90,0 2,6	644,9 90,0 —	Totaux programme 01
02 Bevordering van de tewerkstelling : programma's van wedertewerkstelling en plaatsing via de BGDA (inclusief trekkingrechten)		—	—	—	02 Promotion de l'emploi : programmes de remise au travail et de placement par l'intermédiaire de l'ORBEM (y compris les droits de tirage)
Activiteit 1 : Hertewerkstelling en trekkingrechten Uitgaven inherent aan de uitwerking, de ontwikkeling en de financiering van het hertewerkstellingsprogramma (p.m.)	13.21.43.55 22	3.275,0	—	—	Activité 1 : Remise au travail et droits de tirage Dépenses inhérentes à la mise au point, au développement et au financement du programme de remise au travail (p.m.)
Toelage aan de BGDA voor de bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector (koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982, Hfst. II)	13.21.43.58 25	—	159,0	164,4	Subvention à l'ORBEM pour la promotion de l'emploi dans le secteur non marchand (arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982, Ch. II)
Toelage aan de BGDA voor de bevordering van de tewerkstelling in de lokale besturen (koninklijk besluit nr. 474 van 28 oktober 1986)	13.21.43.59 26	—	660,6	670,5	Subvention à l'ORBEM pour la promotion de l'emploi dans les administrations locales (arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986)
Toelage aan de BGDA voor de bevordering van de tewerkstelling bij andere openbare instellingen en v.z.w.'s. Basispremie (koninklijk besluit van 21 juni 1989, art. 4, § 1)	13.21.43.60 27	—	223,4	223,4	Subvention à l'ORBEM pour la promotion de l'emploi auprès des autres pouvoirs publics et asbl Prime de base (arrêté royal du 21 juin 1989, art. 4, § 1)

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. APA B.A.	C.D. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
Toelage aan de BGDA voor de bevordering van de tewerkstelling bij andere openbare instellingen en v.z.w.'s. Verhoogde premie (koninklijk besluit van 21 juni 1989, art. 4, § 2)	13.21.43.61 28	a)	—	368,5	418,5	Subvention à l'ORBEM pour la promotion de l'emploi auprès des autres pouvoirs publics et asbl. Prime majorée (arrêté royal du 21 juin 1989, art. 4, § 2)
Toelage aan de BGDA voor de bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector (koninklijk besluit nr. 25 van 25 maart 1982, Hfst. III)	13.21.43.62 29	a)	—	1.717,0	1.809,7	Subvention à l'ORBEM pour la promotion de l'emploi dans le secteur non-marchand (arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982, Ch. III)
Toelage aan de BGDA voor de hulp aan de KMO's (koninklijke besluiten nr. 123 van 30 december 1982 en nr. 258 van 31 december 1983)	13.21.43.63 30	a)	—	59,1	62,3	Subvention à l'ORBEM pour le programme d'aide aux PME (arrêtés royaux n° 123 du 30 décembre 1982 et n° 258 du 31 décembre 1983)
Toelage aan de BGDA voor de jongerenstages (koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983, art. 6)	13.21.43.64 31	a)	—	4,5	6,2	Subvention à l'ORBEM dans le cadre du stage des jeunes (arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983, art. 6)
Toelage aan de BGDA voor maatregelen tot professionele inschakeling	13.21.43.65 32	a)	—	16,6	—	Subvention à l'ORBEM relative aux mesures d'insertion professionnelle
Activiteit 2 : Plaatsing						Activité 2 : Placement
Toelagen verleend aan de BGDA inzake plaatsing	13.22.43.56 32	a)	28,5	27,4	27,4	Subvention accordée à l'ORBEM en matière de placement
Totaal programma 02		a)	3.303,5	3.236,0	3.382,4	Totaux programme 02
Totaal Afdeling I3		a)	3.790,9	3.847,5	4.027,3	Totaux Division 13
		f)	—	90,0	90,0	
		d)	—	2,6	—	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
<p>AFDELING 14</p> <p>Lokale besturen</p> <p><i>01 Ondersteuning van het Algemeen beleid</i></p> <p>Activiteit 1 : Studies, publikaties en allerhande kosten</p> <p>Studiekosten, publicatiekosten en allerhande kosten inzake het toezicht over de gemeenten, en in het bijzonder inzake financiering en organisatie van de gemeenten en inzake integratie en samenleving van verschillende lokale gemeenschappen</p> <p>Beheerskosten van de belegging van de hulpkredieten voor de Brusselse gemeenten in moeilijkheden</p> <p>Activiteit 2 : Herwaarding van het menselijk potentieel</p> <p>Studie- en opleidingskosten inzake de herwaarding van het menselijk potentieel</p> <p>Toelagen voor de valorisatie en de opleiding van het gemeentepersoneel</p> <p>Toelagen voor de valorisatie en de vorming van het politiepersoneel</p> <p>Aankoop van informaticamateriaal voor de valorisatie van het menselijk potentieel</p>	<p>14.11.12.01 06</p> <p>14.11.12.03 08</p> <p>14.12.12.05 19</p> <p>14.12.33.01 78</p> <p>14.12.43.02 12</p> <p>14.12.74.01 88</p>	<p>27,6</p> <p>2,4</p> <p>12,4</p> <p>—</p> <p>—</p> <p>2,0</p>	<p>16,0</p> <p>5,0</p> <p>17,0</p> <p>5,0</p> <p>15,0</p> <p>—</p>	<p>13,0</p> <p>5,0</p> <p>5,0</p> <p>35,0</p> <p>23,0</p> <p>—</p>	<p>DIVISION 14</p> <p>Pouvoirs locaux</p> <p><i>01 Support de la Politique générale</i></p> <p>Activité 1 : Etudes, publications et frais divers</p> <p>Frais d'études, de publication et frais divers relatifs à l'exercice de la tutelle sur les communes, et en particulier au financement et à l'organisation des communes, ainsi qu'à la problématique de l'intégration et de la cohabitation des différentes communautés locales</p> <p>Frais de gestion du placement du crédit d'aide aux communes bruxelloises en difficulté</p> <p>Activité 2 : Valorisation des ressources humaines</p> <p>Frais d'études et de formation relatifs à la revalorisation des ressources humaines</p> <p>Subventions relatives à la valorisation et à la formation du personnel communal</p> <p>Subventions relatives à la valorisation et à la formation du personnel policier</p> <p>Acquisition de matériel informatique pour la valorisation des ressources humaines</p>

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.		1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
Activiteit 3 : Openbare netheid Onderhoud van plaatsen met een boven-gemeentelijk belang	14.13.12.07 30	a)	103,5	100,0	105,5	Activité 3 : Propreté publique Nettoieement de sites et lieux présentant un intérêt supracommunal
Activiteit 4 : Bevordering van het imago van de gemeenten Toelagen bestemd om de gemeenten in staat te stellen het hoofdstedelijk imago te bevorderen	14.14.43.01 29	a)	—	—	25,0	Activité 4 : Promotion de l'image des communes Subsides destinés à permettre aux communes de promouvoir l'image de la Capitale
Totaal programma 01		a)	147,9	158,0	211,5	Totaux programme 01
02 Algemene financiering van de gemeenten, lasten en provisies voor leningen						02 Financement général des communes, charges et provisions d'emprunts
Activiteit 1 : Gemeentefonds Gemeentefonds	14.21.43.01 92	a)	5.240,0	5.476,0	6.250,0	Activité 1 : Fonds des Communes Fonds des Communes
Activiteit 2 : Bijkomende dotaties Bijkomende dotaties aan de gemeenten	14.22.43.20 23	a)	514,5	664,2	701,9	Activité 2 : Dotations complémentaires Dotations complémentaires spéciales aux communes
Kredieten bestemd voor de terugbetaling en de betaling van de interesten van de lening van 1977 (K.B. van 10.11.1982)	14.22.43.21 24	a)	69,7	66,7	—	Crédits destinés au remboursement et au paiement des intérêts de l'emprunt de 1977 (A.R. du 10.11.1982)
Activiteit 3 : provisie voor de afschrijving van de leningen Hatry I en Hatry II Kredieten bestemd voor de Brusselse gemeenten in moeilijkheden	14.23.43.22 34	a)	1.402,0	1.402,0	—	Activité 3 : Provision pour les amortissements des emprunts Hatry I et Hatry II Crédits destinés aux communes bruxelloises en difficultés

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.		1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
Activiteit 4 : Interests en aflossingen van de lening Hatry I, Hatry II, Demuyter en Fonds 208			✓			Activité 4 : Intérêts et amortissement des emprunts Hatry I, Hatry II, Demuyter et Fonds 208
Krediet bestemd tot de globale of gedeeltelijke betaling van de interests van de lening Hatry I (wet van 5 juli 1983)	14.24.43.23 44	a)	1.089,3	1.089,3	—	Crédit destiné au paiement en tout ou en partie des intérêts de l'emprunt Hatry I (loi du 5 juillet 1983)
Bijzonder krediet bestemd om tegemoet te komen aan de bijzondere lasten van de Brusselse gemeenten (interesten Hatry II)	14.24.43.25 46	a)	787,1	787,1	—	Crédit spécial destiné à rencontrer les charges spécifiques des communes bruxelloises (intérêts Hatry II)
Krediet bestemd tot de globale of gedeeltelijke betaling van de leningsinteresten Demuyter en Degroove (K.B. nr. 43 van 20 april 1982 en wet van 8 januari 1981)	14.24.43.26 47 43.26	a) d)	226,7 —	226,7 472,0	— —	Crédit destiné au paiement en tout ou en partie des intérêts des emprunts Demuyter et Degroove (A.R. n° 43 du 20 avril 1982 et loi du 8 janvier 1981)
Afbetaling van de gemeenten aan het «Fonds voor het «financieel herstel van de Gemeenten en de Agglomeratie (Fonds nr. 208)»	14.24.43.90	f)	—	813,5	—	Paiement des annuités des communes au «Fonds de redressement financier des communes et de l'Agglomération (Fonds n° 208)»
Krediet bestemd om tegemoet te komen aan de dringende thesauriemoeilijkheden van de Brusselse gemeenten (aflossing Demuyter)	14.24.63.20 85	a)	—	96,1	—	Crédit destiné à rencontrer les problèmes urgents de trésorerie des communes bruxelloises (amortissement Demuyter)
Activiteit 5 : Regionaal Fonds voor de Herfinanciering van de Gemeentelijke Thesaaurieën	14.25.41.01 14	a)	—	—	2.650,0	Activité 5 : Fonds régional de refinancement des trésoreries communales
Dotatie voor het Regionaal Fonds voor de Herfinanciering van de Gemeentelijke Thesaaurieën		a) f) d)	9.102,6 — —	9.808,1 813,5 472,0	9.601,9 — —	Dotation au Fonds régional de refinancement des trésoreries communales
Totaal programma 02						Totaux programme 02

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancierskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. APA B.A.	C.D. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
03 <i>Spécifique programma's voor de gemeenten</i>						03 <i>Programmes spécifiques pour les communes</i>
Activiteit 1 : Openbare reinheid						Activité 1 : Propreté publique
Bijzonder bijkomend krediet aan de gemeenten	14.31.43.27	14	250,0	250,0	275,0	Crédit complémentaire spécial aux communes
Activiteit 2 : Samenleving en integratie van lokale gemeenschappen						Activité 2 : Cohabitation et intégration des communautés locales
Bijzondere toelagen aan de gemeenten ter bevordering van de integratie en het samenleven van de verschillende lokale gemeenschappen	14.32.43.29	25	150,0	166,2	150,0	Subventions spéciales aux communes en vue de promouvoir l'intégration et la cohabitation des différentes communautés locales
Activiteit 3 : Imago van de gemeenten						Activité 3 : Image des communes
Krediet bestemd voor de gemeenten ter bevordering van het hoofdstedelijk imago	14.33.63.22	71	-	-	25,0	Crédit destiné à permettre aux communes de promouvoir l'image de la capitale
Activiteit 4 : Veiligheid						Activité 4 : Sécurité
Bijzonder krediet voor de gemeentelijke veiligheid	14.34.43.04	18	117,8	128,3	105,0	Crédit spécial en matière de sécurité communale
Krediet bestemd voor initiatieven inzake de coördinatie van de gemeentelijke politiediensten, met inbegrip van de aankoop van materiaal	14.34.43.06	20	-	9,7	64,0	Crédit destiné aux initiatives de coordination des polices communales, en ce compris l'achat de matériel
Bijzonder krediet voor de gemeentelijke investeringen inzake veiligheid	14.34.63.24	82	50,0	33,5	31,5	Crédit spécial en matière d'investissements des communes liés à la sécurité
		19	-	8,4	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
Activiteit 5 : Informatica Werkingslagen voor de informatica-uitrusting van de gemeenten en voor de bevordering van de gemeentelijke informatica	14.35.43.08 31	23,7	41,9	33,1	Activité 5 : Informatique Subsides de fonctionnement liés à l'équipement informatique des communes et promotion de l'informatique communale
Kapitaalsuitgaven voor de projecten inzake informatica-uitrusting van de gemeenten, met inbegrip van communicatie- en transmissiemateriaal en van tekstverwerking	14.35.63.01 68	171,1 207,0	100,0 100,0	100,0 150,0	Dépenses de capital en vue de promouvoir les projets en matière d'équipement informatique des communes, en ce compris le matériel de communication, de transmission et de traitement de texte
Vermogensuitgaven met het oog op de bevordering van informaticaprojecten van regionaal en gemeentelijk belang (p.m.)	14.35.63.02 69	—	10,5	—	Dépenses de capital en vue de promouvoir les projets d'informatique d'intérêt régional et communal (p.m.)
Totaal programma 03		591,5 171,1 207,0 —	629,6 100,0 100,0 18,9	683,6 100,0 150,0 —	Totaux programme 03
Totaal Afdeling 14		9.842,0 171,1 207,0 — —	10.595,7 100,0 100,0 813,5 490,9	10.497,0 100,0 150,0 — —	Totaux Division 14

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
AFDELING 15 Huisvesting 01 Bevordering van het huisvestingsbeleid					DIVISION 15 Logement 01 Promotion de la politique de logement
Activiteit 1 : Studies, expertises, publikaties Kosten voor studies, expertises, publikaties en animatie inzake sociaal huisvestingsbeleid	15.11.12.01 33 67	31,0 —	32,0 0,5	30,0 —	Activité 1 : Etudes, expertises, publications Frais d'études, d'expertises, de publication, d'information et d'animation en matière de politique sociale du logement
Activiteit 2 : Toelagen aan instanties Toelagen aan instanties en verenigingen die instaan voor de bevordering en de inrichting van het sociaal huisvestingsbeleid of die daar- toe bijdragen via studie of propaganda	15.12.33.01 08	4,6 —	4,2 —	4,2 —	Activité 2 : Subsidies aux organismes Subsidies aux organismes et groupements qui s'occupent de la promotion, de l'aménage- ment, de la politique sociale du logement ou qui y contribuent par l'étude ou la propa- gande
Activiteit 3 : BGHM Werkingstoelage aan de Huisvestingsmaat- schappij van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest Totaal programma 01	15.13.43.50 96	47,8 —	— 36,2 0,5	10,4 44,6 —	Activité 3 : SLRB Subvention de fonctionnement à la Société de Logement de la Région de Bruxelles-Capitale Totaux programme 01

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnaneringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) credits non dissociés b) credits d'ordonnancement c) credits d'engagement d) credits pour années antérieures f) credits variables
<p>02 <i>Financiering van de sociale huisvesting</i></p> <p>Activiteit 1 : Solidariteit</p> <p>Tussenkomst inzake de sanering van de openbare immobielmaatschappijen teneinde de gedeeltelijke opslorping van hun deficit mogelijk te maken</p> <p>Solidariteitstussenkomst in de tekorten van de erkende huisvestingsvennootschappen</p> <p>Activiteit 2 : Allocations</p> <p>Terugbetaling aan de door de BGHM erkende bouwmaatschappijen van huurverminderingen die zij gehouden zijn toe te staan aan hun huurders, gezinshoofden</p> <p>Activiteit 3 : Renovatie</p> <p>Toelage aan de Huisvestingsmaatschappij van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest en aan de door haar erkende maatschappijen voor het verwerven, afbreken en renoveren van ongezoneerde gebouwencomplexen (art. 113 van de Huisvestingscode)</p>	<p>15.21.41.03</p> <p>15.21.43.01 22</p> <p>15.22.43.52 82</p> <p>15.23.63.51 37</p>	<p>—</p> <p>180,0</p> <p>49,7</p> <p>—</p>	<p>100,0</p> <p>180,0</p> <p>60,0</p> <p>—</p>	<p>—</p> <p>180,0</p> <p>80,0</p> <p>15,0</p>	<p>02 <i>Financement du Logement social</i></p> <p>Activité 1 : Solidarité</p> <p>Intervention en matière d'assainissement des sociétés immobilières de service public pour permettre la résorption partielle de leur déficit</p> <p>Intervention de solidarité dans les déficits de sociétés de logement agréées</p> <p>Activité 2 : Allocations</p> <p>Remboursement aux sociétés de construction agréées par la SLRB des remises de loyer qu'elles sont tenues d'accorder à leurs locataires, chefs de famille</p> <p>Activité 3 : Rénovation</p> <p>Subside à la Société de Logement de la Région de Bruxelles-Capitale et à ses Sociétés agréées pour l'acquisition, la démolition et la rénovation d'ensembles d'immeubles insalubres (art. 113 du code du logement)</p>

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. APA B.A.	C.D. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
Activiteit 4 : Investeringen sociale woningen Kredieten bestemd voor de bouw, de renovatie en de herwaarding van sociale woningen alsmede voor de aanleg van bijkomende grondreserves voor openbare immobielienmaatschappijen	15.24.63.52 47 15.24.63.92 87		1.300,0 — — —	— 1.612,8 1.308,5 8,0	— 1.042,2 1.192,0 150,0	Activité 4 : Investissement logements sociaux Crédits destinés à la construction, à la rénovation et la réhabilitation de logements sociaux ainsi qu'à la constitution de réserves foncières complémentaires pour les sociétés immobilières de service public
Uitvoering van artikel 99 van de Huisvestingscode. - Kosten in verband met het uitvoeren van projecten, uitvoering en toezicht over de werken Totaal programma 02	15.24.63.53 48		3,8 35,5	10,0 25,0	50,0 50,0	Exécution de l'article 99 du Code du Logement. - Frais d'élaboration des projets, réalisation et surveillance des travaux Totaux programme 02
03 Bevordering van de eigen woning Activiteit 1 : Aankooppremies Kredieten ter aanmoediging van de privé-eigendom Activiteit 2 : Waarborg voor goede afloop Betaling aan financiële instellingen van de waarborg voor goede afloop op hypothecaire leningen Totaal programma 03	15.31.53.01 29 15.32.53.02 39		1.529,7 3,8 35,5 —	340,0 1.622,8 1.333,5 8,0	275,0 1.092,2 1.242,0 150,0	03 Promotion de la propriété privée Activité 1 : Acquisition (primes) Crédit destiné à encourager la promotion de la propriété privée Activité 2 : Garantie de bonne fin Paiement aux organismes financiers de la garantie de bonne fin sur les prêts hypothécaires Totaux programme 03

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. APA B.A.	C.D. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
<p>04 <i>Beleid ten gunste van de gezinnen</i></p> <p>Activiteit 1 : Investeringen</p> <p>Investeringsdotatie aan het Woningfonds van de Gezinnen van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest</p> <p>Totaal programma 04</p>	15.41.82.01 12	a)	743,3	714,2	675,0	<p>04 <i>Politique en faveur des familles</i></p> <p>Activité 1 : Investissements</p> <p>Dotation d'investissement au Fonds du Logement des Familles de la Région de Bruxelles Capitale</p> <p>Totaux programme 04</p>
<p>05 <i>Beleid ten gunste van de minsbedeelden</i></p> <p>Activiteit 1 : Toelagen</p> <p>Toelagen aan instanties en verenigingen die instaan voor de bevordering en de inrichting van het sociaal huisvestingsbeleid of die daar toe bijdragen door de geïntegreerde werking of door samenwerking met andere publieke instanties</p> <p>Activiteit 2 : De Marollen</p> <p>Toelage aan de BGHM met het oog op het dekken van de bouwmeerkosten, voortvloeiend uit het pilootproject «La Marolle»</p> <p>Activiteit 3 : Toelagen (VIHT)</p> <p>Verhuizingstoelagen en toelagen voor het gedeeltelijk dekken van de huur verschuldigd door uit krotwoningen geëvacueerde personen, alsmede van de inrichtingskosten van hun nieuwe woning</p> <p>Totaal programma 05</p>	15.51.30.01 59 15.52.63.55 11	a)	23,0 1,5	25,0 1,5	25,0 1,5	<p>05 <i>Politique en faveur des plus démunis</i></p> <p>Activité 1 : Subsidies</p> <p>Subsidies aux organismes et groupements qui s'occupent de la promotion et de l'aménagement de la politique sociale des logements ou qui y contribuent par l'action intégrée ou par le partenariat avec d'autres acteurs publics</p> <p>Activité 2 : La Marolle</p> <p>Subvention à la SLRB en vue de couvrir les surcoûts de la construction du projet-pilote «La Marolle»</p> <p>Activité 3 : Subventions (ADILS)</p> <p>Allocations de déménagement et subsides en vue de couvrir partiellement le loyer dû par des personnes évacuées de taudis ainsi que les frais d'installation dans un nouveau logement</p> <p>Totaux programme 05</p>
		a)	24,5	106,5	116,5	

a) niet-gesplijste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.		1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
<p>06 <i>Schuld</i></p> <p>Betaling aan de financieringsinstellingen van de interest hen verschuldigd op de sommen die ze als premie voor rekening van het Gewest betaald hebben aan de bouwers en de kopers van sociale woningen</p>	15.60.32.01 49	a)	0,6	0,3	0,2	<p>06 <i>Dette</i></p> <p>Paiement aux organismes de financement de l'intérêt qui leur est dû sur les sommes qu'ils ont payées pour compte de la Région, à titre de primes accordées par celle-ci aux constructeurs et aux acheteurs de logements sociaux</p>
<p>Betaling van de renteverminderingen die aan de mijnwerkers worden toegestaan, alsmede de sommen die bij wijze van waarborg voor goede afloop, aan de tussenkomende kredietvennootschappen verschuldigd zijn</p>	15.60.32.03 51	a)	0,1	0,1	0,1	<p>Paiement des remises d'intérêt accordées aux ouvriers mineurs, ainsi que des sommes dues à titre de garantie de bonne fin aux sociétés de crédit intervenantes</p>
<p>Overdracht aan het AFLSH om de rentelasten te dekken van gewone en herfinancieringsleningen van de Huisvestingssector</p>	15.60.41.01 76	a)	900,0	837,0	900,0	<p>Transfert au FADELS pour couvrir les charges d'intérêts des emprunts normaux et de refinancement du secteur de Logement social</p>
<p>Toelage aan het Amortisatiefonds van de leningen voor sociale huisvesting (AFLSH), voor beheerskosten</p>	15.60.41.03 78	a)	6,0	4,3	4,5	<p>Subvention au Fonds d'amortissement des emprunts du logement social (FADELS) pour frais de gestion</p>
<p>Betaling van de interest voor leningen welke door het Woningfonds van de Gezinnen van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest worden aangegaan en die overeenkomstig de ter zake geldende besluiten ten laste van het Gewest valt</p>	15.60.43.01 82	a)	239,5	233,0	222,6	<p>Paiement de l'intérêt mis à charge de la Région conformément aux arrêtés en la matière, pour les emprunts contractés par le Fonds du logement des Familles de la Région de Bruxelles-Capitale</p>
<p>Overdracht aan de erkende maatschappijen van premies voor de sanering van ongezone functioneel onaangepaste woningen</p>	15.60.43.54 38	a)	-	0,1	0,1	<p>Transfert aux sociétés agréées des primes pour l'assainissement des logements insalubres, fonctionnellement inadaptes</p>

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
Betaling aan de financieringsinstellingen van de aflossing van de bedragen betaald aan de constructeurs en kopers van sociale woningen	15.60.51.31 23	1,7 —	1,2 —	0,8 —	Paiement aux organismes de financement de l'amortissement des sommes qu'ils ont payées aux constructeurs et acheteurs de logements sociaux
Totaal programma 06		1.147,9 —	1.076,0 —	1.128,3 0,0	Totaux programme 06
Totaal Afdeling 15		3.528,8 3,8 35,5 — —	2.333,2 1.622,8 1.333,5 8,0 0,5	2.296,7 1.092,2 1.242,0 150,0 —	Totaux Division 15

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) credits non dissociés b) credits d'ordonnement c) credits d'engagement d) credits pour années antérieures f) credits variables
<p>AFDELING 16</p> <p>Ruimtelijke ordening</p> <p><i>01 Bevordering van het beleid inzake ruimtelijke ordening</i></p> <p>Activiteit 1 : Ondersteuning van het beleid</p> <p>Kosten voor het deelnemen aan en organiseren van wedstrijden, conferenties en tentoonstellingen. - Maken en verspreiden van wetenschappelijke en propagandadocumenten. - Films, materiaal en andere uitgaven van die aard</p> <p>Werkingskosten van de adviescommissies en van andere commissies en werkgroepen, alsmede elke uitgave voor prestaties van derden inzake ruimtelijke ordening en stadsher-nieuwing</p> <p>Vorming, documentatie</p> <p>Studiekosten in verband met de ruimtelijke ordening van het Gewest, alsmede kosten voor de eruit voortvloeiende ontwikkelings- en aanlegplannen. - Kosten voor de studies en experimenten inzake stadskernver-nieuwing. - Kosten van de publikatie van die studies, alsmede kosten voor het voortdurend bijwerken van de onderzoeken en van de plannen voor ontwikkeling en ordening van het Gewest</p>	<p>16.11.12.01 60 94</p> <p>16.11.12.02 61 95</p> <p>16.11.12.03</p> <p>16.11.12.30 89 26</p>	<p>23,0 —</p> <p>23,0 —</p> <p>—</p> <p>73,4 —</p>	<p>13,0 8,7</p> <p>7,0 0,9</p> <p>—</p> <p>73,0 31,3</p>	<p>20,0 —</p> <p>9,0 —</p> <p>1,0</p> <p>45,0 —</p>	<p>DIVISION 16</p> <p>Aménagement du territoire</p> <p><i>01 Promotion de la politique d'aménagement du territoire et de l'urbanisme</i></p> <p>Activité 1 : Support de la politique générale</p> <p>Frais de participation et d'organisation de concours, conférences et expositions. - Confection et diffusion de documents scientifiques et de propagande. - Films, matériel et autres dépenses de même nature</p> <p>Frais de fonctionnement des commissions consultatives, des autres commissions et groupes de travail, ainsi que toute prestation de tiers relative à l'urbanisme et l'aménagement du territoire</p> <p>Formation, documentation</p> <p>Frais d'études relatifs à l'aménagement du territoire régional et frais d'élaboration des plans de développement et d'aménagement qui en résultent. - Frais d'études et d'expérimentations en matière de rénovation urbaine. - Frais de publication de ces études et frais résultant de la mise à jour permanente des enquêtes et du plan régional de développement et d'aménagement</p>

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
Toelagen voor het houden van tentoonstellingen en conferenties, alsmede voor werkzaamheden en wedstrijden in verband met ruimtelijke ordening en stedenbouw, met inbegrip van uitgaven voor vorming	16.11.33.01 26 60	34,1 —	8,6 4,2	12,0 —	Subventions pour l'organisation d'expositions et de conférences ainsi que pour des travaux et concours ayant trait à l'urbanisme et l'aménagement de territoire, en ce compris les dépenses de formation
Aanpassingswerken in verband met de «Stadswegen»	16.11.73.01 33	— —	10,0 10,0	10,0 10,0	Travaux d'aménagement pour les «Chemins de la Ville»
Aankoop van duurzame goederen	16.11.74.01	—	0,5	8,0	Achat de biens durables
Deelname in de maatschappij voor de aanleg van de Zuidwijk (p.m.)	16.11.81.01 57	43,3 — —	— — —	— — —	Participation à la société d'aménagement du Quartier Midi (p.m.)
Activiteit 2 : Harmonische ontwikkeling van de wijken					Activité 2 : Développement intégré des quartiers
Toelagen bestemd voor het beleid ter bevordering van de geïntegreerde, harmonische ontwikkeling van de wijken, met inbegrip van het vormingsbeleid	16.12.33.20 54	—	12,0	30,0	Subventions relatives aux politiques de développement intégré des quartiers, en ce compris la politique de formation
Activiteit 3 : Grondbeleid					Activité 3 : Politique foncière
Werkingssteun aan de Grondregie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest	16.13.43.50 26	—	—	20,0	Subside de fonctionnement à la Régie foncière de la Région de Bruxelles-Capitale
Toelage voor investeringen aan de Grondregie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest	16.13.63.50 70	—	—	20,0	Subside d'investissement à la Régie foncière de la Région de Bruxelles-Capitale

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanteringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits pour années antérieures d) crédits variables
Verwerving van gronden door het Gewest	16.13.71.01 45	—	120,0	60,0	Acquisitions foncières régionales
Totaal programma 01		179,2	234,1	225,0	Totaux programme 01
02 <i>Stadsvernieuwing en gesubsidieerde werken van de gemeenten</i>		—	10,0	10,0	02 <i>Rénovation urbaine et travaux subsidiés des communes</i>
Activiteit 1 : Stedebouwbeleid en gemeentelijke gesubsidieerde werken		—	10,0	—	Activité 1 : Politique d'urbanisme et travaux subsidiés communaux
Toelagen aan gemeenten voor het aanmaken en verspreiden van informatie inzake stedenbouw, ruimtelijke ordening en stadskernvernieuwing	16.21.43.21 69	1,5	—	2,0	Subsides aux communes pour la production et la diffusion d'informations en matière d'urbanisme, d'aménagement du territoire et de rénovation urbaine
Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen die onder toepassing vallen van het besluit van de Regent van 2 juli 1949, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 1 februari 1960 en 2 juni 1961	16.21.63.00 92	0,1 198,3	45,8 80,0	80,0 180,0	Subsides aux administrations publiques subordonnées qui bénéficient de l'application de l'arrêté du Régent du 2 juillet 1949 modifié par les arrêtés royaux des 1 ^{er} février 1960 et 2 juin 1961
Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor het opmaken van plannen van aanleg	16.21.63.01 93	13,0 18,6	30,0 40,0	40,0 30,0	Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour l'élaboration de plans d'aménagement
Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor de aankoop en de uitrusting van gemeentelijke openbare ruimten, ondermeer de groene ruimten	16.21.63.02 94	68,7 40,0	47,0 29,0	35,0 80,0	Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour l'acquisition et l'aménagement des espaces publics communaux, notamment les espaces verts

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	b) c)	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
Toelagen aan de openbare besturen voor gebouwen van de eredienst (<i>p.m.</i>)	16.21.63.20 15	b) c)	68,7 39,0	— —	— —	Subsides aux administrations publiques pour les édifices religieux (<i>p.m.</i>)
Toelagen aan gemeenten voor het herstellen van voetpaden beschadigd ten gevolge van werken van openbaar nut of wanneer de veroudering van de gemeentelijke infrastructuur een vernieuwing rechtvaardigt, met inbegrip van de heraanleg van gebieden aangetast door werken	16.21.63.21 16	b) c)	74,1 214,4	165,0 292,0	120,0 250,0	Subsides aux communes pour la restauration des voies piétonnes gravement endommagées par des travaux d'utilité publique ou lorsque le vieillissement des infrastructures communales justifie un renouvellement pour des travaux d'aménagement de zones affectées par des travaux
Toelagen aan de gemeenten voor het aankopen van verwaarloosde gebouwen	16.21.63.22 17	a) b) c)	37,9 — —	60,0 — —	— 60,0 80,0	Subsides aux communes en vue de procéder à l'acquisition d'immeubles laissés à l'abandon
Toelagen aan de ondergeschikte besturen voor het renoveren van gebouwen en van gevels van gebouwen toebehorend van de gemeenten	16.21.63.23 18	b) c)	24,7 20,4	20,0 6,5	12,0 12,0	Subsides aux pouvoirs subordonnés pour la rénovation des façades et des bâtiments communaux
Toelagen aan de ondergeschikte besturen voor het aanleggen van nieuwe en het verbeteren van bestaande fietspaden, met inbegrip van de heraanleg van gebieden aangetast door werken	16.21.63.24 19	b) c)	— 3,3	3,5 0,6	1,0 1,0	Subsides aux pouvoirs subordonnés pour des travaux d'aménagement des itinéraires cyclables, y compris le réaménagement des zones affectées par des travaux
Toelagen aan de ondergeschikte besturen voor het aankopen van gebouwen en voor het bouwen, vergroten en transformeren van de infrastructuur	16.21.63.25 20	b) c)	— —	100,0 155,0	55,0 135,0	Subsides aux pouvoirs subordonnés pour l'achat de bâtiments et les travaux de construction, d'agrandissement et de transformation d'infrastructures

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
Toelagen aan de ondergeschikte besturen voor het renoveren van politiebureaus in het kader van de veiligheidsovereenkomsten	16.21.63.26	—	27,0	30,0	Subsides aux pouvoirs subordonnés pour la rénovation de commissariats dans le cadre des contrats de sécurité
Toelagen aan de ondergeschikte besturen voor het aanbrengen van openbare verlichting in het kader van de veiligheidsovereenkomsten	16.21.63.27	—	30,0	30,0	Subsides aux pouvoirs subordonnés pour des réalisations d'éclairage public dans le cadre des contrats de sécurité
Activiteit 2 : Gemeentelijke stadsvernieuwing					Activité 2 : Rénovation urbaine communale
Toelagen aan de ondergeschikte besturen en instellingen voor de aankoop, de wederopbouw, de aanleg en de uitrusting van onroerende goederen (ondermeer van openbare groene ruimten), met het oog op de uitvoering van plannen van aanleg of structuurplannen. - Werken voor herstel en wederopbouw bij wijkvernieuwing. - Beplantingswerken, proefbeplantingen en aanleg van groene ruimten op de eigendommen van lagere besturen om sociale, esthetische of hygiënische redenen (p.m.)	16.22.63.03 07	202,5 —	94,0 —	— —	Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour l'acquisition et l'équipement de biens immobiliers (notamment espaces verts publics), en vue de l'exécution de plans d'aménagement ou de schémas directeurs. - Travaux de réhabilitation dans une opération de rénovation de quartier. - Travaux de plantation, d'expérimentation et d'aménagement d'espaces verts sur le domaine d'administrations subordonnées, pour des raisons sociales, esthétiques ou de salubrité (p.m.)
Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor stadskernvernieuwing. - Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor het vernieuwen en saneren van openbare gebouwen in het kader van de stadskernvernieuwing en de ruimtelijke ordening	16.22.63.04 08 16.22.63.94 01	218,3 529,5 —	447,7 600,0 67,0	850,0 265,0 40,0	Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour la rénovation urbaine. - Subsides aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour la rénovation et l'assainissement des immeubles publics dans le cadre de la rénovation urbaine et de l'aménagement du territoire

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
Toelagen aan de ondergeschikte besturen en instellingen voor de herinrichting van de straten en sites langsheen het parcours van de «Stadswegen»	16.22.63.05 09	— —	10,0 90,0	80,0 200,0	Subsidies aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour l'aménagement des rues et des sites du parcours des «Chemins de la Ville»
Toelagen aan de gemeenten voor wijkovereenkomsten	16.22.63.06 10	— —	— 400,0	200,0 1.200,0	Subsidies aux communes pour les contrats de quartiers
Totaal programma 02		39,4 601,4 1.023,5 —	117,0 963,0 1.693,1 67,0	62,0 1.533,0 2.433,0 40,0	Totaux programme 02
03 Premies aan privé-personen voor de vernieuwing van hun woningen					03 Premies aux particuliers de rénovation de l'habitat
Activiteit 1 : Reinigen van gevels					Activité 1 : Ravalement des façades
Premies voor particuliere personen voor het reinigen van gevels	16.31.53.01 56	100,5	60,0	60,0	Primes aux personnes privées pour le ravalement des façades
Activiteit 2 : Herstellen van stoepen					Activité 2 : Réfection des trottoirs
Premies voor particuliere personen voor de herstelling van de stoepen	16.32.53.02 66	7,3	5,0	8,0	Primes aux personnes privées pour la réfection de leur trottoir

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.		1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
Activiteit 3 : Renovatie van privé-goederen en woningsanering Premies bestemd voor de aanmoediging van de renovatie van privé-goederen en de sanering van woningen	16.33.53.03 76	a)	—	480,0	383,0	Activité 3 : Rénovation de biens privés et assainissement de l'habitat
Totaal programma 03		a)	107,8	545,0	451,0	Totaux programme 03
04 <i>Beleid inzake stadsvernieuwing, verwerking en uitrusting van industrieterreinen, uitgevoerd door de GOMB</i>						04 <i>Politique de rénovation urbaine ainsi que d'acquisition et d'équipement de terrains industriels par la SDRB</i>
Activiteit 1 : Werking						Activité 1 : Fonctionnement
Dotatie aan de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij van Brussel	16.41.43.53 87	a)	142,0	147,1	154,5	Dotation à la Société régionale de Développement de Bruxelles
Activiteit 2 : Verwerving en uitrusting van industrieterreinen						Activité 2 : Acquisition et équipement de terrains industriels
Kredieten bestemd voor de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor de aankoop en de aanleg van industrieterreinen. - Lopende dossiers	16.42.63.51 41	b)	—	207,0	50,0	Crédits destinés à la Société Régionale de Développement de Bruxelles pour l'acquisition et l'équipement de terrains industriels. - Dossiers en cours
Dotatie aan de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij van Brussel voor de aankoop en de aanleg van industrieterreinen met hun toegangswegen	16.42.63.53 43	a)	300,0	300,0	200,0	Dotation à la Société Régionale de Développement de Bruxelles pour l'acquisition et l'équipement de terrains industriels

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
Activité 3 : Stadsvernieuwing Kredietverlening ter dekking van de investeringen inzake stadskernvernieuwing van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij van Brussel	16.43.63.54 53 87	— — — —	273,3 — — 8,0	— 250,0 300,0 —	Activité 3 : Rénovation urbaine Octroi de crédits en vue de couvrir les investissements en matière de rénovation urbaine de la Société régionale de Développement de Bruxelles
Totaal programma 04	a) b) c) d)	442,0 — — —	720,4 207,0 — 8,0	354,5 300,0 300,0 —	Totaux programme 04
05 Vernieuwing van verlaten bedrijfsruimten Studiekosten en allerhande uitgaven betreffende de vernieuwing van de afgedankte bedrijfsruimten, met inbegrip van de havenzone	16.50.12.04 26	12,0 —	10,0 1,7	10,0 —	05 Rénovation des sites économiques désaffectés Frais d'études et dépenses généralement quelconques relatifs à la politique de la rénovation des sites d'activités économiques, en ce compris la zone portuaire
Vernieuwing van afgedankte bedrijfsruimten, eigendom van ondergeschikte besturen en instellingen van openbaar nut Toelagen aan lokale besturen en instellingen van openbaar nut voor de vernieuwing van afgedankte bedrijfsruimten	16.50.63.06 68 16.50.63.09 71	35,0 54,7 0,0	— 25,0 —	20,0 — —	Rénovation de sites d'activités économiques désaffectés, propriété des pouvoirs locaux et des organismes d'intérêt public Subsidies aux pouvoirs locaux et organismes d'intérêt public pour la rénovation des sites d'activités économiques désaffectés

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
Toelagen voor de vernieuwing van afgedankte bedrijfsruimten in de vorm van kredietverleningen en deelnemingen in bedrijven	16.50.81.02 21	0,0	—	5,0	Subsidies pour la rénovation des sites d'activités économiques désaffectés sous forme d'octroi de crédits et de participations aux entreprises
Totaal programma 05		47,0 54,7 — —	10,0 25,0 — 1,7	35,0 — — —	Totaux programme 05
<i>06 Schuld</i> Toelagen aan openbare besturen als gewest-tussenkomen in de interestlasten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken	16.60.43.02 13	165,6	170,2	180,9	<i>06 Dette</i> Subventions aux pouvoirs publics à titre d'intervention de la Région dans les charges d'intérêts des emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux
Tenlasteneming van de interesten verschuldigd door de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij van Brussel voor de leningen aangegaan bij het Gemeentekrediet van België	16.60.43.03 14	70,2 35,2	94,6 102,5	102,6 102,6	Prise en charge des intérêts dus par la Société de Développement régional de Bruxelles pour les emprunts contractés auprès du Crédit Communal de Belgique
Tenlasteneming van de interesten verschuldigd door de GOMB voor de lening aangegaan voor het verwerven van het voormalig Militair Hospitaal	16.60.43.04	—	2,8	—	Prise en charge des intérêts dus par la SDRB dans l'emprunt contracté pour l'acquisition de l'ex-Hôpital Militaire
Subsidies aan de gewestelijke en openbare besturen als tussenkomst in de delingslasten van de door de besturen bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen voor de financiering van werken	16.60.63.08 63	59,5	63,3	71,2	Subventions aux pouvoirs publics à titre d'intervention de la Région dans les charges d'amortissement d'emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
Tenlasteneming van de aflossingen verschuldigd door de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij van Brussel voor leningen aangegaan bij het Gemeentekrediet van België	16.60.63.09 64	117,5 43,2	197,2 197,2	180,3 181,7	Prise en charge de l'amortissement dû par la SDRB pour les emprunts contractés auprès du Crédit Communal de Belgique
Totaal programma 06		225,1 187,7 78,9	236,3 291,8 299,7	252,1 282,9 284,3	Totaux programme 06
Totaal Afdeling 16		1.040,5 843,8 1.102,4 — —	1.862,8 1.496,8 2.002,8 67,0 54,8	1.379,6 2.125,9 3.027,3 40,0 —	Totaux Division 16

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
<p align="center">AFDELING 17</p> <p align="center">Monumenten en landschappen</p> <p><i>01 Ondersteuning van het algemeen beleid inzake monumenten en landschappen</i></p> <p>Kosten voor het deelnemen aan en het houden van wedstrijden, conferenties en tentoonstellingen. - Opmaak en verspreiding van wetenschappelijke documenten met inbegrip van audio-visuele middelen. - Studiekosten, proefnemingen en hun publicatie inbegrepen. - Andere uitgaven van dezelfde aard</p> <p>Werkingskosten van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen</p> <p>Toelagen aan verenigingen voor studies en activiteiten in verband met de bescherming en herwaardering van de monumenten en landschappen</p> <p>Werking van de Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen. - Investeringsuitgaven</p> <p align="right">Totaal programma 01</p> <p><i>02 Archeologische opgravingen</i></p> <p>Kosten van archeologische opgravingen in verband met monumenten en landschappen</p> <p align="right">Totaal programma 02</p>	<p align="center">17.10.12.01 78</p> <p align="center">17.10.12.02 79</p> <p align="center">17.10.33.01 44</p> <p align="center">17.10.74.01 54</p> <p align="center">17.20.12.03 73</p>	<p align="center">14,5</p> <p align="center">14,5</p> <p align="center">13,6</p> <p align="center">0,9</p> <p align="center">30,5</p> <p align="center">-</p> <p align="center">-</p>	<p align="center">17,7</p> <p align="center">1,8</p> <p align="center">26,7</p> <p align="center">0,9</p> <p align="center">47,1</p> <p align="center">5,0</p> <p align="center">5,0</p>	<p align="center">40,0</p> <p align="center">1,8</p> <p align="center">20,0</p> <p align="center">0,2</p> <p align="center">62,0</p> <p align="center">7,0</p> <p align="center">7,0</p>	<p align="center">DIVISION 17</p> <p align="center">Monuments et sites</p> <p><i>01 Support de la politique générale en matière de monuments et sites</i></p> <p>Frais de participation et d'organisation de concours, conférences et expositions. - Confection et diffusion de documents d'information et scientifiques, y compris des moyens audio-visuels. - Frais d'études en ce compris les expérimentations et leur publication. - Autres dépenses de même nature</p> <p>Frais de fonctionnement de la Commission Royale des Monuments et des Sites</p> <p>Subventions aux associations en vue d'études et d'activités concernant la défense et la mise en valeur des monuments et des sites</p> <p>Fonctionnement de la Commission Royale des Monuments et des Sites. - Dépenses d'investissement</p> <p align="right">Totaux programme 01</p> <p><i>02 Fouilles archéologiques</i></p> <p>Frais relatifs aux fouilles archéologiques en matière de monuments et de sites</p> <p align="right">Totaux programme 02</p>

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
03 <i>Openbare projecten inzake bescherming van monumenten en landschappen</i> Toelagen aan openbare besturen tot dekking van het beleid inzake monumenten en landschappen	17.30.63.01 07	1,0 24,9	40,7 207,0	107,5 178,8	03 <i>Projets du secteur public de protection des monuments et des sites</i> Subventions aux pouvoirs publics en vue de couvrir la politique des monuments et des sites
Totaal programma 03		1,0 24,9	58,6 224,9	107,5 178,8	Totaux programme 03
04 <i>Privé-projecten inzake bescherming van monumenten en landschappen</i> Toelagen aan particulieren ter dekking van het beleid inzake monumenten en landschappen	17.40.53.01 67	2,0 4,8	18,0 45,0	20,0 60,0	04 <i>Projets privés de protection des monuments et sites</i> Subventions aux particuliers destinées à couvrir la politique des monuments et des sites
Kosten inzake aankoop of onteigening van geklasseerde goederen	17.40.71.32	— —	17,9 17,9	30,0 30,0	Frais d'acquisition ou d'expropriation de biens classés
Kredieten bestemd voor de ambtshalve verwezenlijking van de door de eigenaars van geklasseerde goederen niet-uitgevoerde werken	17.40.83.00 59	— —	3,0 3,0	3,0 3,0	Crédits destinés à la réalisation d'office de travaux non exécutés par les propriétaires de biens classés
Totaal programma 04		2,0 4,8	21,0 48,0	53,0 93,0	Totaux programme 04
Totaal Afdeling 17		30,5 3,0 29,7	52,1 79,6 272,9	69,0 160,5 271,8	Totaux Division 17

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
<p>AFDELING 18</p> <p>Leefmilieu</p> <p>01 <i>Ondersteuning van het algemeen beleid</i></p> <p>Activiteit 1 : Brussels Instituut voor Milieubeheer</p> <p>Toelage aan het Brussels Instituut voor Milieubeheer</p> <p>Totaal programma 01</p>	18.11.43.50 62	232,3	232,8	314,0	<p>DIVISION 18</p> <p>Environnement</p> <p>01 <i>Support de la politique générale</i></p> <p>Activité 1 : Institut bruxellois de gestion de l'environnement</p> <p>Subvention à l'Institut bruxellois de gestion de l'environnement</p> <p>Totaux programme 01</p>
<p>02 <i>Verbetering van de kwaliteit van het leven, strijd tegen de milieuhinder (afval, lucht- en bodemvervuiling, lawaai)</i></p> <p>Activiteit 1 : Studies, enquêtes, campagnes, tentoonstellingen, informatie, werkingskosten van commissies en adviesorganen</p> <p>Studies, enquêtes, campagnes, informatie, deelname aan beurzen, wedstrijden, tentoonstellingen en alle andere soortgelijke uitgaven met betrekking tot het bevorderen van de kwaliteit van het leven en de strijd tegen de milieuhinder</p> <p>Deelname aan beurzen, wedstrijden en tentoonstellingen (p.m.)</p>	18.21.12.01 10 18.21.12.02 11	42,8 — 0,2	26,3 27,6 1,0	10,0 — —	<p>02 <i>Amélioration de la qualité de la vie, lutte contre les nuisances (déchets, pollution atmosphérique, pollution du sol, pollution par le bruit)</i></p> <p>Activité 1 : Etudes, enquêtes, campagnes d'actions, expositions, information, frais de fonctionnement des commissions et conseils consultatifs</p> <p>Etudes, enquêtes, campagnes d'actions, informations, animations, participation à des foires, concours, expositions et toutes autres dépenses de même nature intéressant la promotion de la qualité de la vie et la lutte contre les nuisances</p> <p>Participation à des foires, concours et expositions p.m.</p>

a) niet-gesplijste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
Werkingskosten van adviescommissies	18.21.12.03	—	—	0,2	Frais de fonctionnement des commissions consultatives
Toelage aan het Instituut voor Hygiëne en Epidemiologie ten behoeve van de bescherming van het leefmilieu	18.21.41.01 97	5,7	5,8	6,0	Subvention à l'Institut d'Hygiène et d'Epidémiologie en faveur de la protection de l'environnement
Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen met het oog op de toepassing van de ordonnantie in verband met de milieuvergunningen	18.21.43.22	—	—	23,0	Subventions aux administrations publiques subordonnées en vue de l'application de l'ordonnance relative au permis d'environnement
Toelage aan het Brussels Agentschap voor Nethheid ten behoeve van de uitvoering van het plan inzake preventie en beheer van afvalstoffen	18.21.43.52	—	—	65,0	Subvention à l'Agence Bruxelles-Propreté en faveur de l'exécution du plan de prévention et de gestion des déchets
Activiteit 2 : Aanmoediging en steun aan verenigingen	18.22.33.01 82	3,7	5,0	15,5	Activité 2 : Encouragement et soutien aux associations Subventions aux associations et organisations intéressant la promotion de la vie et de la lutte contre les nuisances
Activiteit 3 : Investeringsuitgaven in verband met de strijd tegen allerrhante milieuhinder	18.23.50.03 31	—	10,0 25,0	15,0	Activité 3 : Dépenses d'investissement relatives à la lutte contre les nuisances Subventions en investissements pour des tiers en vue de financer des installations en matière de protection de l'environnement
Investeringshulp aan privé-ondernemingen voor de financiering van installaties ter bescherming van het leefmilieu	18.23.51.12 43	—	110,0	10,0	Aide à l'investissement à des entreprises privées en vue de financer des installations en matière de protection de l'environnement

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
Toelage aan het Brussels Agentschap voor Neththeid voor de uitvoering van het afvalplan	18.23.61.01 62	69,9	25,0	22,0	Subventions à l'Agence Bruxelles-Propreté en faveur de l'exécution du plan des déchets
Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen voor het uitvoeren van gewone werken in verband met de hygiëne en de volkgezondheid en voor de informatica-uitrusting inzake milieuvergunningen	18.23.63.01 68 05	1,0 —	18,0 11,9	4,0 —	Subsides aux administrations publiques subordonnées en faveur de l'exécution des travaux ordinaires intéressant l'hygiène et la santé publique et en faveur de l'équipement informatique relatif au permis environnement
Kredieten bestemd voor de investeringen in het kader van de strijd tegen allerhande milieuhinder, de aanschaf van controlematerieel inbegrepen	18.23.70.01 89 18.23.70.91 82	— — —	— 35,0 —	5,0 33,0 —	Crédits destinés aux investissements en matière de lutte contre les nuisances, en ce compris l'acquisition de matériel de contrôle
Totaal programma 02		123,3	191,1 10,0 60,0 60,0 39,5 —	155,7 20,0 33,0 — —	Totaux programme 02
03 Groene ruimten, bossen en natuurbehoud					03 Espaces verts, forêts et conservation de la nature
Activiteit 1 : Studies, animatie, beurzen en toelagen aan verenigingen					Activité 1 : Etudes, animations, foires, subsides aux associations
Kosten voor studies, publikaties, informatie en animatie inzake natuurbehoud. - Allerhande uitgaven in verband met de bestudering van wetenschappelijke problemen inzake bosbouw	18.31.12.05 07 41	34,1 —	27,7 13,6	28,0 —	Frais d'études, de publication, d'information et d'animation en matière de conservation de la nature. - Dépenses de toute nature en rapport avec l'étude de problèmes scientifiques en matières forestières

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
Deelname aan beurzen, wedstrijden en tentoonstellingen	18.31.12.06 08	0,2	0,4	0,4	Participation à des foires, concours et expositions
Aanmoediging en ondersteuning van verenigingen voor bosbouw, visteelt, jacht en kweek van inlandse vogels en van verenigingen die instaan voor het beheer en het behoud van de natuur in het algemeen	18.31.33.02 67 18.31.33.92	2,0 —	1,0 —	1,0 1,0	Encouragement et soutien à des sociétés forestières, de pisciculture, de chasse et d'élevage d'oiseaux indigènes, et aux associations s'occupant de la gestion et de la conservation de la nature en général
Activiteit 2 : Bosbeleid					Activité 2 : Gestion forestière
Allerhande uitgaven betreffende :					Dépenses de toute nature en rapport avec :
- het onderhoud en het behoud van de domeiniale bossen en de natuurreservaten;	18.32.12.08 19	15,0	14,0	15,0	- l'entretien et la conservation des forêts domaniales et des réserves naturelles;
- de verbeteringswerken binnen het kader van de jacht, het vogel- en visbestand;	18.32.12.98 12	—	1,0	4,0	- des travaux d'améliorations cynégétiques, ornithologiques et piscicoles;
- het behoud van overwinterings- en rustplaatsen voor vogels					- la conservation des lieux d'hivernage et de repos des oiseaux
Activiteit 3 : Regionale parken					Activité 3 : Parcs régionaux
Uitgaven van allerlei aard voor de bewaking, de beveiliging en de promotie van regionale parken en pleinen	18.33.12.09 29	5,0	5,0	5,0	Dépenses de toute nature en vue d'assurer la garde, la sécurité et la promotion des parcs et des squares sur le domaine régional
Uitgaven voor de aanleg, de verbetering en het onderhoud van de plantsoenen, parken en pleinen, met inbegrip van de experimentele aanplantingen, de personeelsuitrusting, de verlichting, de drijfkracht, de verwarming, het alaa en de verbruiksgoederen, evenals de aanschaf van semiduurzame goederen	18.33.14.01 27 18.33.14.91 20	128,6 —	112,7 20,0	112,7 75,0	Dépenses liées à l'aménagement, l'amélioration et l'entretien des plantations, parcs et squares, en ce compris les plantations à des fins expérimentales, l'équipement du personnel, l'éclairage, la force motrice, le chauffage, les outils, les matières de consommation et l'acquisition de biens semi-durables,

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancieringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
Activiteit 4 : Inrichting van groene ruimten op particuliere eigendom Beplantingswerken, proefaanplantingen en aanleg van groene ruimten op private eigendommen om sociale, esthetische of hygiënische redenen	18.34.51.01 34 18.34.51.91 27	1,7 16,0 —	5,0 — 5,0	5,0 5,0 —	Activiteit 4 : Aménagement d'espaces verts sur les biens privés Travaux de plantations, plantations d'expérimentation et aménagement d'espaces verts sur les biens privés pour des raisons sociales, esthétiques ou de salubrité
Activiteit 5 : Aanschaf van sociale groene ruimten en van oorden die van een biologisch en didactisch belang zijn Verwerving van bebouwde of niet-bebouwde onroerende goederen, van domeiniale bossen en terreinen ten einde het gewestelijk patri-monium te vergroten, met inbegrip van de eraan verbonden slopingen, reconstructies en studies	18.35.71.01 06 18.35.71.91 96	59,4 35,0 —	23,5 — 30,0	— — 10,0	Activiteit 5 : Acquisitions d'espaces verts sociaux et de sites d'intérêts biologique et didactique Acquisition d'immeubles bâtis ou non bâtis, de forêts et terrains domaniaux destinés à accroître le patrimoine régional, en ce compris les démolitions, reconstructions et études relatives
Activiteit 6 : Inrichting van groene ruimten, gebouwen inbegrepen Aanleg van openbare groene ruimten en van openbare gebouwen in het kader van de stadskernvernieuwing en de ruimtelijke ordening	18.36.73.11 31 18.36.73.91 14	51,1 155,8 —	24,8 123,0 25,0	112,0 123,0 13,0	Activiteit 6 : Aménagement d'espaces verts, en ce compris les bâtiments Aménagement des espaces verts et des immeubles publics, dans le cadre de la rénovation urbaine et de l'aménagement du territoire

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Realisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
Activiteit 7 : Herinrichting en verbetering van groene ruimten, bossen en natuurreservaten					Activité 7 : Réaménagement et amélioration d'espaces verts, des forêts et des réserves naturelles
Investeringuitgaven van alle aard in verband met de verhoging van de produktie en opbrengst van de domaniale bossen en in verband met hun inrichting	18.37.73.01 30 18.37.73.91 23	27,1 44,6 —	25,0 13,0 25,0	35,0 50,0 7,0	Dépenses d'investissement de toute nature en rapport avec l'augmentation de la production et du revenu des forêts domaniales et avec leur aménagement
Totaal programma 03		184,9 139,3 251,4 — —	160,8 78,3 136,0 106,0 13,6	162,1 152,0 178,0 110,0 0,0	Totaux programme 03
04 <i>Schuld</i> Toelagen aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als tussenkomst in de lasten der interesten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959)	18.40.43.20 02	137,0	129,6	121,2	04 <i>Dette</i> Subventions aux pouvoirs régionaux et locaux à titre d'intervention dans les charges d'intérêts d'emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959)
Toelagen aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als tussenkomst in de aflossingslasten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken (toepassing van het koninklijk besluit van 22 oktober 1959)	18.40.63.20 46	89,2	92,5	96,1	Subventions aux pouvoirs régionaux et locaux à titre d'intervention dans les charges d'amortissement d'emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux (application de l'arrêté royal du 22 octobre 1959)
Totaal programma 04		226,2	222,1	217,3	Totaux programme 04
Totaal Afdeling 18		766,7 139,3 251,4 — —	806,8 88,3 196,0 106,0 53,1	849,1 172,0 211,0 110,0 —	Totaux Division 18

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
<p>AFDELING 19</p> <p>Waterbeleid</p> <p>01 <i>Waterproductie en -distributie</i></p> <p>Activiteit 1 : Werken</p> <p>Toelage aan de Brusselse Intercommunale voor Watervoorziening (BIWD), bestemd voor het verbeteren, wijzigingen en uitbreiden van het waterdistributienet</p> <p>Kredieten voor werken inzake waterproductie en -distributie, met inbegrip van studies en expertises</p> <p>Totaal programma 01</p>					<p>DIVISION 19</p> <p>Politique de l'eau</p> <p>01 <i>Production et distribution d'eau</i></p> <p>Activité 1 : Travaux</p> <p>Subside à l'Intercommunale bruxelloise de Distribution d'Eau (IBDE) destiné à l'amélioration, la transformation et l'extension du réseau de distribution d'eau</p> <p>Crédits destinés aux travaux liés à la production et la distribution d'eau, en ce compris les études et les expertises</p> <p>Totaux programme 01</p>
	19.11.60.01 75	— 19,6	10,0 80,0	20,0 70,0	
	19.11.73.01 17	— —	2,0 2,0	— —	
		— 19,6	12,0 82,0	20,0 70,0	
02 <i>Bescherming van oppervlakte- en grondwater</i>					02 <i>Protection des eaux de surface et souterraines</i>
Activiteit 1 : Studies en onderhoud					Activité 1 : Etudes et entretien
Uitgaven in verband met de studie van de hydrologie en met het onderhoud van de onbevaarbare waterlopen	19.21.12.01 37	40,6	33,7	22,5	Dépenses relatives aux études hydrauliques et à l'entretien des cours d'eau non navigables
Allerhande uitgaven in verband met de kosten van studies, publicaties, colloquia en tentoonstellingen	19.21.12.02 38	3,3	2,0	6,0	Dépenses de toute nature liées aux frais d'études, publications, colloques et expositions

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
Activiteit 2 : Controle Allerhande uitgaven met betrekking tot de controle van oppervlakte- en grondwater	19.22.12.04 49 19.22.12.94 42	8,5 —	16,0 5,0	9,0 —	Activité 2 : Contrôle Dépenses généralement quelconques concernant le contrôle des eaux de surface et des eaux souterraines
Activiteit 3 : Saneringswerken Toelagen aan verenigingen van ondergeschikte besturen voor het uitvoeren van saneringswerken en voor uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van de artikelen 11 en 15 van de wet van 28 december 1967 betreffende de onbevaarbare waterlopen	19.23.63.01 95 19.23.63.91 88	0,1 0,1 —	— 18,0 100,0	236,0 — —	Activité 3 : Travaux d'assainissement Subsides aux associations d'administrations subordonnées pour l'exécution de travaux d'assainissement et dépenses découlant de l'application des articles 11 et 15 de la loi du 28 décembre 1967 relative aux cours d'eau non navigables
Totaal programma 02		52,4 0,1 0,1 —	51,7 — 18,0 105,0	37,5 236,0 — —	Totaux programme 02
03 Waterzuivering en stedelijke ontwatering Activiteit 1 : Studies, publikaties, colloquia, tentoonstellingen Allerhande uitgaven verbonden aan kosten voor studies, publikaties, colloquia en tentoonstellingen	19.31.12.06 35	4,0	5,3	37,0	03 <i>Epuración des eaux usées et démergement urbain</i> Activité 1 : Etudes, publications, colloques et expositions Dépenses de toute nature liées aux frais d'études, publications, colloques et expositions

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.		1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
Activiteit 2 : Controle van de kwaliteit van het water						Activité 2 : Contrôle de la qualité des eaux
Allerhande uitgaven met betrekking tot de opzoekingen en de testen in verband met de zuivering van afvalwater en de zelfzuivering (studies en analyses inbegrepen)	19.32.12.07 45 19.32.12.97 38	a) d) f)	9,9 — —	14,7 3,1 5,0	4,0 — —	Dépenses généralement quelconques concernant les recherches et essais relatifs à l'épuration des eaux usées et à l'auto-épuration (en ce compris les études et les analyses)
Activiteit 3 : Waterzuiveringsstations en kollektoren						Activité 3 : Stations d'épuration et collecteurs
Kredieten bestemd voor studies en werken met betrekking tot de waterzuiveringsstations en de kollektoren	19.33.73.03 23 19.33.73.93 16	b) c) f)	428,4 2.248,9 —	2,0 11,0 422,0	41,0 — —	Crédits destinés aux études et travaux concernant les stations d'épuration et les collecteurs
Activiteit 4 : Sanering, stormbekkens, waterzuiveringsstations en kollektoren						Activité 4 : Assainissement, bassins d'orage, stations d'épuration et collecteurs
Kredieten bestemd voor de saneringswerken in het algemeen, voor de bouw van stormbekkens, voor waterzuiveringsstations en kollektoren	19.34.73.05 34 19.34.73.95 27	b) c) f)	98,8 2,8 —	125,0 1.716,0 200,0	647,0 898,0 331,0	Crédits destinés aux travaux d'assainissement en général, à la création de bassins d'orage, aux stations d'épuration et aux collecteurs
Totaal programma 03		a) b) c) f) d)	13,9 527,2 2.251,7 — —	20,0 127,0 1.727,0 627,0 3,1	41,0 688,0 898,0 331,0 —	Totaux programme 03

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
<p>04 Gemeentelijke riolerings</p> <p>Activité 1 :</p> <p>Terugbetaling aan lokale besturen van de gesubsidieerde gemeentelijke rioleringswerken</p> <p>Totaal programma 04</p>	19.41.43.01 19	—	—	—	<p>04 Egoûtage communal</p> <p>Activité 1 :</p> <p>Remboursement aux pouvoirs locaux des travaux subsidiés d'égoûtage communal, y compris les bassins</p> <p>Totaux programme 04</p>
<p>05 Schuld</p> <p>Aandeel van het Gewest in de rentelasten en kosten van de leningen van de BIWM</p>	19.50.22.01 37 71	—	0,5 0,3	0,5 —	<p>05 Dette</p> <p>Part de la Région dans les charges d'intérêts et frais des emprunts de la CIBE</p>
<p>Toelagen aan industriële ondernemingen als tussenkomst in de interestlasten van leningen aangegaan bij de erkende kredietinstellingen</p> <p>Toelagen aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als tussenkomst in de interestlasten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken</p>	19.50.31.30 93	0,7	1,7	1,7	<p>Subventions aux entreprises industrielles à titre d'intervention dans les charges d'intérêts d'emprunts contractés auprès des organismes de financement agréés</p> <p>Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention dans les charges d'intérêt d'emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux</p>
<p>Toelagen aan industriële ondernemingen als tussenkomst in de aflossingslasten van leningen aangegaan bij de erkende kredietinstellingen</p>	19.50.43.30 32	—	32,7	33,0	<p>Subventions aux entreprises industrielles à titre d'intervention dans les charges d'amortissement d'emprunts contractés auprès des organismes de financement agréés</p>
<p>Toelagen aan de gewestelijke en lokale openbare besturen als tussenkomst in de aflossingslasten van de door deze besturen aangegane leningen bij het Gemeentekrediet van België voor de financiering van werken</p>	19.50.51.30 40	1,0	1,5	1,5	<p>Subventions aux pouvoirs publics régionaux et locaux à titre d'intervention dans les charges d'amortissement d'emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux</p>
	19.50.63.30 76	0,1	22,4	23,0	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
Aandeel van het Gewest in de aflossingslasten van de leningen van de BIWM	19.50.81.01 04	0,7	0,8	0,7	Part de la Région dans les charges d'amortissement des emprunts de la CIBE
Totaal programma 05		2,5 —	59,6 0,3	60,4 —	Totaux programme 05
Totaal Afdeling 19		68,8 527,3 2.271,4 — —	131,3 139,0 1.827,0 732,0 3,4	138,9 944,0 968,0 331,0 —	Totaux Division 19

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
<p style="text-align: center;">AFDELING 21</p> <p style="text-align: center;">Energiebeleid</p> <p><i>01 Ondersteuning van het beleid inzake rationeel energieverbruik</i></p> <p>Activiteit 1 : Voorlichting, bevordering, sensibilisering</p> <p>Uitgaven met betrekking tot voorlichtings- en sensibiliseringcampagnes rond het rationeel energieverbruik, met inbegrip van de deelname aan jaarbeurzen en tentoonstellingen</p> <p>Toelagen aan verenigingen werkzaam op het vlak van het rationeel energieverbruik en de alternatieve energiebronnen</p> <p>Activiteit 2 : Gegevensbank «Energie»</p> <p>Kosten voor het gebruik van een gegevensbank «Energie» en het maken van energie-audits</p> <p>Activiteit 3 : Energie-audits</p> <p>Toelagen aan de gemeenten voor de uitvoering van energie-audits</p>	<p>21.11.12.01 01 35</p> <p>21.11.33.01 64</p> <p>21.12.12.02 11 45</p> <p>21.13.43.01 15</p>	<p>8,1 —</p> <p>4,0</p> <p>10,7 —</p> <p>—</p>	<p>14,2 3,7</p> <p>4,0</p> <p>7,2 2,5</p> <p>2,0</p>	<p>14,2 —</p> <p>4,0</p> <p>5,0 —</p> <p>2,5</p>	<p style="text-align: center;">DIVISION 21</p> <p style="text-align: center;">Politique de l'énergie</p> <p><i>01 Support de la politique en matière d'utilisation rationnelle de l'énergie</i></p> <p>Activité 1 : Information, promotion, sensibilisation</p> <p>Dépenses relatives aux campagnes d'information et de sensibilisation à l'utilisation rationnelle de l'énergie, en ce compris la participation à des foires et des expositions</p> <p>Subventions à des associations s'occupant des problèmes de l'utilisation rationnelle de l'énergie et des sources alternatives d'énergie</p> <p>Activité 2 : Banque de données «Energie»</p> <p>Frais pour l'utilisation d'une banque de données «Energie» et l'exécution d'audits énergétiques</p> <p>Activité 3 : Audits énergétiques</p> <p>Subsides aux communes pour l'exécution d'audits énergétiques</p>

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
Activiteit 4 : Administrative uitvoering Uitgaven met betrekking tot de uitvoering van het energiebeleid	21.14.12.04 31	0,1	0,5	1,0	Activité 4 : Gestion administrative Dépenses relatives à la gestion administrative de la politique énergétique
Totaal programma 01		22,9 —	27,9 6,2	26,7 —	Totaux programme 01
02 Energiebesparende demonstratieprojecten en investeringen					02 Investissements et projets de démonstration en matière d'énergie
Activiteit 1 : Energiebesparende investeringen					Activité 1 : Investissements en matière d'économie d'énergie
Toelagen aan niet-commerciële instellingen bij wijze van tussenkomst van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest in de kosten van de energiebesparende investeringen	21.21.51.01 95	1,9	8,0	9,0	Subventions à des organismes non commerciaux à titre d'intervention de la Région de Bruxelles-Capitale dans le coût des investissements économisant l'énergie
Activiteit 2 : Demonstratieprojecten					Activité 2 : Projets de démonstration
Toelagen in het kader van het rationeel energieverbruik toegekend voor demonstratieprojecten, voor de ontwikkeling van nieuwe materialen, procédés of produkten, alsook voor de commercialisatie ervan	21.22.51.03 09	—	9,2	10,0	Subventions en matière d'utilisation rationnelle de l'énergie accordées aux opérations de démonstration, au développement de matériels, procédés ou produits nouveaux, ainsi qu'à leur commercialisation
Toelagen aan openbare besturen die beroep doen op de « derde-investeerder »	21.22.63.02 44	—	5,0	10,0	Subsides aux pouvoirs publics faisant appel au « tiers-investisseur »
Totaal programma 02		1,9	22,2	29,0	Totaux programme 02

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
03 <i>Studiekosten niet-nucleaire energie</i> Kosten voor studies en onderzoek op het vlak van de niet-nucleaire energie	21.30.12.06 80 17	1,4 —	6,1 2,3	5,3 —	03 <i>Energie non nucléaire, frais d'études</i> Frais d'études et de recherches dans le domaine de l'énergie non nucléaire
Totaal programma 03		1,4 —	6,1 2,3	5,3 —	Totaux programme 03
Totaal Afdeling 21		26,2 —	56,2 8,5	61,0 —	Totaux Division 21

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. APA B.A.	C.D. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten
<p style="text-align: center;">AFDELING 22</p> <p>Coördinatie van het beleid van de Executieve Externe betrekkingen Gemeenschappelijke initiatieven</p> <p><i>01 Coördinatie van het beleid van de Executieve</i></p> <p>Activiteit 1 : Bevordering van het nationaal en internationaal imago van Brussel</p> <p>Allerhande uitgaven ter bevordering van de buitenlandse betrekkingen van het Gewest en van haar nationaal en internationaal imago. - Bedrag gereserveerd voor de lasten van het verleden</p> <p>Kredieten bestemd voor initiatieven met het oog op de bevordering van het nationaal en internationaal imago van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest</p> <p>Toelagen ter bevordering van het nationaal en internationaal imago van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest</p> <p>Werkingsstoelagen aan de v.z.w. « Verbindingsbureau Brussel-Europa »</p> <p>Toelagen aan de openbare sector ter bevordering van het nationaal en internationaal imago van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest</p> <p>Toelage aan de v.z.w. « Brussel 2000 »</p>	<p style="text-align: center;">DIVISION 22</p> <p>Coördination de la politique de l'Exécutif Relations extérieures Initiatives communes</p> <p><i>01 Coördination de la politique de l'Exécutif</i></p> <p>Activité 1 : Promotion de l'image nationale et internationale de Bruxelles</p> <p>Dépenses de toute nature en vue de promouvoir les relations extérieures de la Région et son image nationale et internationale. - Montant réservé pour couvrir les charges du passé</p> <p>Crédits destinés aux initiatives en vue de promouvoir l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale</p> <p>Subventions en vue de la promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale</p> <p>Subvention de fonctionnement à l'a.s.b.l. « Bureau de liaison Bruxelles-Europe »</p> <p>Subventions au secteur public en matière de promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale</p> <p>Subventions à l'a.s.b.l. « Bruxelles 2000 »</p>					
			0,4	—	—	
	22.11.01.01 92	a)	62,0	69,5 5,0	66,0	
	22.11.12.01 28	a) d)	—	—	—	
	22.11.33.01 91	a)	17,1	16,8	42,6	
	22.11.33.02 92	a)	13,6	26,7	32,0	
	22.11.43.01 24	a)	—	—	—	
	22.11.63.01 68	a)	46,0	46,2	46,0	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. APA B.A.	C.D. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
Kapitaalstoeleage aan de v.z.w. « Verbindingsbureau Brussel-Europa »	22.11.63.02	69	—	—	—	Subvention à l'a.s.b.l. « Bureau de liaison Bruxelles-Europe » en matière de dépenses de capital
Totaal programma 01			—	159,2 5,0	186,6 —	Totaux programme 01
02 Externe betrekkingen						02 Relations extérieures
Activiteit 1 : Internationale betrekkingen en internationaal imago van Brussel						Activité 1 : Relations internationales et image internationale de Bruxelles
Allerhande uitgaven ter bevordering van de buitenlandse betrekkingen van het Gewest en van zijn internationaal imago	22.21.12.01	21	70,5 —	81,3 3,1	75,9 —	Dépenses de toute nature en vue de promouvoir les relations extérieures de la Région et son image internationale
Toelagen aan verenigingen en instellingen die bijdragen tot het bevorderen van het internationaal imago en de uitstraling van Brussel	22.21.30.01	75	6,7	73,7	47,0	Subsides à des associations et organismes qui contribuent à la promotion de l'image internationale et au rayonnement de Bruxelles
Totaal programma 02			77,2 —	155,0 3,1	122,9 —	Totaux programme 02
03 Gemeenschappelijke initiatieven van de leden van de Executieve						03 Initiatives communes des membres de l'Exécutif
Uitgave van «Brussels Today»	22.30.12.01	05	—	8,3	8,3	Publication de «Brussels Today»
Totaal programma 03			—	8,3	8,3	Totaux programme 03
Totaal Afdeling 22			170,3 —	322,5 8,1	317,8 —	Totaux Division 22

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
AFDELING 23 Regionale schuld 01 Financieringsmechanisme van de wet van 16 januari 1989					DIVISION 23 Dette régionale 01 Mécanisme de financement de la loi du 16 janvier 1989
Krediet bestemd voor de betaling van de interesten van de schuld ten laste gelegd van het Gewest in uitvoering van de wet van 16 januari 1989	23.10.21.30 05	—	505,2	1.147,4	Crédit destiné au paiement des intérêts de la dette mise à charge de la Région en exécution de la loi du 16 janvier 1989
Krediet bestemd voor de afschrijving van de schuld ten laste gelegd van het Gewest in uitvoering van de wet van 16 januari 1989	23.10.91.30 05	—	457,5	1.044,6	Crédit destiné à l'amortissement de la dette mise à charge de la Région en exécution de la loi du 16 janvier 1989
Totaal programma 01		—	962,7	2.192,0	Totaux programme 01
02 Debetinteresten	23.20.21.01 66	150,0	136,3	108,2	02 Intérêts débiteurs
Totaal programma 02		150,0	136,3	108,2	Totaux programme 02
Totaal Afdeling 23		150,0	1.099,0	2.300,2	Totaux Division 23

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren f) variabele kredieten	DPA A.B. C.D. APA B.A. C.D.	1991 Verwezenlijkt Réalisé	1992 Aangepast Ajusté	1993 Kredieten Crédits	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits pour années antérieures f) crédits variables
AFDELING 24					DIVISION 24
Niet-economisch onderzoek					Recherche non-économique
01 Niet-economisch onderzoek					01 Recherche non-économique
Allerhande uitgaven inzake niet-economisch wetenschapsbeleid	24.10.12.07 79 16	38,4 —	40,1 16,2	40,0 —	Dépenses de toute nature en matière de politique scientifique non-économique
Toelagen inzake niet-economisch wetenschapsbeleid	24.10.31.30 62	—	4,7	3,0	Subventions en matière de politique scientifique non-économique
Toelagen aan het IWONL voor niet-economisch wetenschappelijk onderzoek	24.10.41.01 63 97	17,0 —	17,0 13,3	17,0 —	Subventions accordées à l'IRSIA au titre de la politique scientifique non-économique
Totaal programma 01		55,4 —	69,8 29,5	60,0 —	Totaux programme 01
Totaal Afdeling 24		55,4 —	61,8 29,5	60,0 —	Totaux Division 24
ALGEMEEN TOTAAL DER UITGAVEN		33.066,9 5.418,3 8.084,1 — —	38.980,2 7.027,4 11.133,2 2.538,5 986,1	39.533,0 8.347,9 10.350,5 — 1.424,8	TOTAL GENERAL DES DEPENSES

